Con Todas las Desventajas que Tuvimos, el Resultado es una Hazaña



NO pudimos darnos el gusto, pero estuvimos muy a punto de conseguirlo. Claro que uno no puede fijar con exactitud las probabilidades que tuvo el equipo de nuestros muchachos para salir airoso de esta tremenda prueba de suficiencia, pero de todos modos, por lo que se percibe a través de la versión del juego que ha llegado hasta aquí, con un chiquito más de suerte —que suerte tuvimos— pudimos haber finalizado con el uno a cero que nos dio Boyé y que se mantuvo hasta cuando faltaban menos de 10 minutos para que se oyera la pitada final. Fué, como decían hinchas al lado de los altoparlantes, una especie de "bandera verde" tan prolongada que nos dejó los nervios a la miseria. Al final, de tanto hacer en el arco Rugilo con sus formidables tentativas y de tanto prodigarse Allegri con una firmeza que llamó la atención, pues debe saberse que no era el tuvo falla una sola vez en todas sus intervenciones, y de tanto estar "bajo el arco", con esa presión tenaz y empecinada de los ingleses, también a ellos les aflojaron las fuerzas y vinieron los goles y la derrota.

* * *

Toda la alegría que nos hubiera producido la victoria sobre el seleccionado inglés no se va a trocar en tristeza ni lamentaciones por el resultado que se registró en el gran partido. Para nosotros es una hazaña el resultado final, y es una mayor proeza aún el haber estado en ganancia durante 80 minutos de los 90 que tiene el match.

Lo dijimos en el comentario de ayer, previo al encuentro, lo que sirve para probar que no buscamos excusas al score desfavorable: hemos acordado grandes ventajas a nuestro formidable adversario, y caer batidos por el juego de una lucha dramática y titánica, por la mínima diferencia, no significa desmedro. Por el contrario, viene a probar que debemos ser considerados en una línea pareja con los vencedores y seguramente con aspiraciones mayores para cuando se trate de una lucha en terreno neutral, desapareciendo todas las ventajas para uno y otro.

Nos han ganado en su cancha, y esto significa haberles concedido el handicap de más valor en un match de fútbol, especialmente cuando se trata, como en nuestro caso, de un desplazamiento tan notable y realizado en el término de poco más de 30 horas. Nos ganaron, también, sobre el barro, que sin ser fundamental para el desenvolvimiento de nuestro equipo, le impide usar de uno de sus recursos más característicos: el juego individual y el pase hábil, al centímetro y de metro a metro, y, por fin, todo aquello que equivale a la "picardía criolla", como la gambeta, la perspicacia en el manejo y juego de la pelota con toda la gama de genialidades que lleva aparejada. Eso no se puede hacer en cancha barrosa, pero en ella se puede jugar al fútbol, hacer goles e impedir que los hagan los que son expertos y veteranos en ese terreno.

Pudimos mostrar a la afición inglesa que jugar al fútbol es hacerlo con la notable eficacia y clase con que lo hizo Rugilo, multiplicándose en el arco, arriba y abajo, sacando pelotas de los pies del forward adversario e intuyendo el golpe final del enemigo para bloquearlo. Es también el juego de defensa que hicieron Colman primero y Allegri después, junto a Filgueiras, que por algo fueron llamados "Peñón de Gibraltar". Es también el sentido de la oportunidad que mostró Boyé al aprovechar esa seguramente única oportunidad que se le presentó en todo el transcurso del partido para hacer ese magnífico tanto, que pudo haber significado nuestra victoria. Es también fútbol, esa serie de pases que en la parte final del primer tiempo hicieron entre Labruna, Bravo y Méndez, y esas escasas, pero hábiles, acciones individuales de Tucho Méndez. Y es cosa de buen fútbol y de gran fútbol, esa jugada que hicieron entre Labruna y Lustau, para quebrar y esquivar a la defensa férrea e invulnerable de los británicos y poner sobre la blonda cabeza del atómico Boyé la pelota que pudo haber indicado la realidad actual de que no hay más discípulos en el popular deporte.

Podríamos decir, como lo dicen los técnicos del boxeo, que los argentinos hicieron un juego de contragolpe, ya que, sin avanzar con toda la frecuencia que mostraron los otros, tuvieron en peligro numerosas veces la valla local, que, al decir de comentaristas británicos, "se salvó de ser derrumbada milagrosamente y gracias al rugido del estadio". Allí estaría aquello a que nos referimos al principio de la visión grande de la cancha y el juego que tienen nuestros futbolistas y que les permite "estar en todas" sin haberlas planteado.

Claro que tienen sus méritos estos ingleses que después de sudar tinta consiguieron hacer esos dos goles en los momentos de agonía del encuentro. El más importante fué el que fijamos en el comentario publicado ayer con esta misma rúbrica y que se refiere a su formidable estado de preparación física que les permite mantener en los 90 minutos de juego el mismo ritmo de acción, dando lugar a que, con la misma pujanza que inician el match, estén actuando hasta el momento en que el árbitro señala la terminación del tiempo.

Eso es lo que sostiene a la calidad del fútbol inglés, porque sus hombres comienzan a cultivar su físico a los 14 años, y cuando llegan al final, ya, además de buenos jugadores, son atletas impecables en físico y en resistencia.

La diferencia se hizo notable en ese aspecto con el team argentino, que en la segunda parte del encuentro se mostró ya agotado, con un hombre menos (Bravo), mientras cada vez florecía más el espíritu combativo de los incansables adversarios. Fué entonces cuando cayó la valla argentina, pero no sin que antes mostraran todos sus defensores el alto valor técnico en la circola de este juego que los ha hecho famosos.

Debe repetirse, entonces, que haber ido a Londres a luchar contra el team inglés y contra todas las desventajas que tenía nuestro equipo, debe considerarse como un triunfo definitivo de la alta calidad del fútbol argentino.

Boyé, con un Magnífico Golpe de Cabeza Abrió el Score a los 17' de Juego

VENCIERON LOS INGLESES: 2 A 1

Los Nuestros Jugaron Casi sin Ataque en la 2a. Etapa: Bravo, Lesionado



5 a 20 CENTAVOS — PARA TODO EL PAIS
FUNDADO POR NATALIO BOTANA EL DIA 15 DE SEP. DE 1913
EL DIARIO DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA — INSCRIPTO EN EL REG. NAC. DE PROP. INTELEC. CON EL N° 262.844
AÑO XXXVIII ★ BUENOS AIRES, MIERCOLES 9 DE MAYO DE 1951 ★ N° 13.152

Rugilo, Gran Figura, Tuvo una Actuación Maravillosa

LONDRES, 9 (Especial). — Un espectáculo impresionante ofrecía esta tarde el estadio de Wembley, mucho antes de la hora en que debía dar comienzo el sensacional partido de los seleccionados de Argentina e Inglaterra. Las amplias graderías no ofrecían ningún claro, y aunque no llovía, en muchos sectores los espectadores parecían tapados por los paraguas. El cielo, encapotado, ponía una tonalidad gris en el ambiente, reinando, además, tiempo frío, a pesar de estar entrada la primavera, como es característica del clima londinense.

♦ Enorme expectativa entre el público

Pese a todo, se advertía entre el público una animación extraordinaria, como consecuencia de la expectación despertada por el gran match, en el que iban a dilucidar su clase y eficiencia dos escuelas mundiales del fútbol. Se advertía la inquietud de la muchedumbre por las frecuentes salvas de aplausos con que se subrayaban los menores detalles, conforme se iban acomodando como podían los espectadores más retrasados.

♦ Ingresan al campo los dos equipos

Minutos antes de las 11 (hora de Buenos Aires) ingresaron los equipos a la cancha, formando en conjunto en doble fila india, con sus respectivos capitanes —Yácono por Argentina y Wright por Inglaterra—, entre los atronadores aplausos de la multitud.

Los argentinos vestían casaca azul y blanca y pantalón azul, y como contraste los ingleses cambiaron sus clásicos colores por la casaca de color borra de vino y pantalón blanco.

♦ Se ejecutan los himnos argentino e inglés

Los jugadores formaron entonces en el centro del field, en forma de "U", aprestándose a escuchar los himnos de los dos países. Primero se ejecutó el Himno Nacional Argentino, que la concurrencia escuchó respetuosamente, haciendo un silencio profundo en todo el estadio. Los acordes finales levantaron una salva de aplausos. Seguidamente se oyó el himno de Inglaterra, "God Save the King", que promovió otra manifestación de enorme emoción en la multitud, y fué subrayado por una ovación clamorosa al finalizar.

♦ Los aprestos finales duraron muy poco

Sin mayor demora, los jugadores se desconcentraron, allegándose cada equipo a las vallas para practicar, mientras el árbitro Mr. Griffith llamaba a Yácono y Wright para hacer el sorteo de vallas.

Inglaterra ganó el sorteo, por lo que correspondió alinearse el quinteto de Bravo en la raya blanca para iniciar el juego, mientras de nuevo en las tribunas se hacía un enorme silencio.

LOS EQUIPOS

INGLATERRA

Williams
Ramsey — Eckersley
Wright (Capitán) — Jim Taylor — Cockburn
Finney — Mortensen — Milburn — Hassall — Metcalfe

Estadio de Wembley — Público: 100.000 — Referee: Griffith

Lustau — Labruna — Bravo — Méndez — Boyé
Pescia — Faina — Yácono (Capitán)
Filgueiras — Colman
Rugilo

ARGENTINA

PRIMER PERIODO

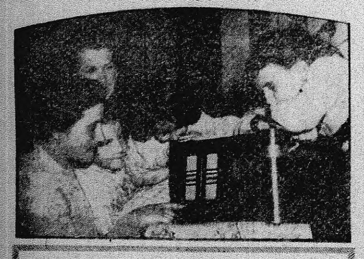
EN medio de una enorme expectativa, y siendo las 11.5 (hora argentina), Bravo inició el juego moviendo la pelota hacia Méndez. El primer avance argentino lo cortó en seguida Milburn, que, sin demora, y de primera pasó a Hassall, que tiró sobre el arco de Rugilo pero Filgueiras, atento, rechazó con seguridad, ganándose la primera salva de aplausos de la jornada.

El equipo inglés trató de sorprender al cuadro argentino de entrada, y así al minuto se registró un avance impetuoso de Finney, que remató en carrera, mas nuevamente rechazó Filgueiras. Insistió Mortensen, pero ya Faina lo había bloqueado y le impidió accionar, rechazando.

♦ Tira Finney sobre el travesaño argentino

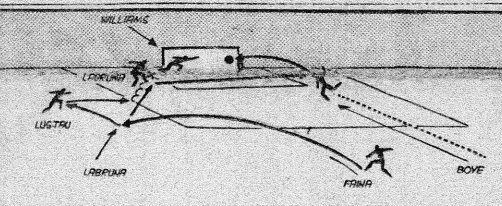
Volvió a cargar con decisión Inglaterra, insistiendo por la punta derecha, donde Finney maniobró con soltura para adelantarse brevemente y desde 30 metros tirar al arco con suma violencia, pero la pelota se elevó por sobre el travesaño, provocando una ovación que

(Continúa en la página ocho)



¡PAPITO! ¡PAPITO! — Haydée, la piba mayor de Rugilo, quisiera meterse dentro del aparato de radio para estar más cerca del padre. A su lado la señora Josefa Lara de Rugilo y las mellicitas Marta Noemí y Silvia Estela, de 3 años, todas juntas al aparato de radio, que desde la lejana Londres recibe la trasmisión de las emociones que el muchacho de Velez Sársfield provoca durante todo el partido a espectadores y oyentes, en un alarde de técnica, corazón y caballerosidad deportiva. Cuando se anunció la lesión de Rugilo, Haydée no pudo contener sus lágrimas. Cuando los ingleses marcaron el segundo gol, la esposa no pudo contener su pena. Empero, ha sido una gran batalla deportiva, librada magníficamente por los nuestros, y en la que se destacó —bueno entre los buenos— el lungo Rugilo.

IMPARABLE. — El croquis del gol argentino define la precisión con que maniobró Labruna en los tramos finales para hacer ese pase soberbio que Boyé empalmó con un cabezazo imparable. Faina lo apoya con el pase adelantado, promoviendo la entrada del ala izquierda riverplatense, y tras la combinación de Labruna a Lustau y de éste de vuelta, penetra el insider para eludir al arquero, cuando le sale al encuentro, ejecutando ese centro "puesto como con la mano" hacia Boyé. Cabecea el "atómico" y aun cuando Williams vuelve a tirarse, ya es tarde, y la pelota sacude la red.



Pese al Mal Tiempo, Batieron Todos los Records de Público

LONDRES, 9 (AFP). — (Por Marc Gaudichau). — Londres mostró hoy su rostro más hosco —una espesísima neblina gris que reduce al mínimo la visibilidad y que penetra en los bronquios resecando la garganta— para uno de los más espectaculares encuentros de fútbol disputado en todos los tiempos: Argentina-Inglaterra.

Cerradas las boleterías

Pese al tiempo adverso, el encuentro se juega con las ventanillas de entradas cerradas. Todos los records de espectadores fueron batidos. Todas las localidades, menos las más caras, fueron literalmente arrancadas a los vendedores hace ya varias semanas. Solamente quedaban en venta algunos lugares a dos guineas —unos cien pesos argentinos— que a último momento también fueron ávidamente disputadas.

Fracasaron los revendedores

Estas entradas impiden que los revendedores realicen los pingües negocios soñados, vendiendo las baratas a un precio diez o quince veces mayor que el oficial. Sin embargo, los clásicos "spiv", con su sombrero de fieltro, pañuelo al cuello y corbatas de vistosos colores, erraban por las inmediaciones del estadio de Wembley, ofreciendo discretamente su "mercadería".

Falsificaron entradas

El interés del encuentro fué tan enorme, que han aparecido entradas falsas y el público estuvo avisado continuamente de no dejarse embaucar con tales negocios.

A mediodía, los miembros de la misión diplomática argentina concurrieron en masa al estadio, siendo de lamentar la ausencia del embajador Dr. Hogan, a quien un atraso del barco que le conducía desde Argentina, le impidió asistir al encuentro.

EL COLOSO DEL ARCO ARGENTINO. — La estupenda defensa que realizó Rugilo, el formidable guardián del Fortín velezano, conmovió de tal manera a los aficionados que en todos los rincones de la patria alentaban la resistencia de los argentinos, que de hecho quedó consagrado como el héroe de la gran jornada. Parecía imbatible, él solo contra los cinco artilleros ingleses y, por momentos, imbatible, para caer derrotado con todos los honores. Su figura se tornó, por eso, legendaria, como digno heredero de las glorias de Carlos Isola y Américo Tesorieri.

Indio Lindo del Fortín, Rugilo Fué un Pulpo con Tentáculos Imantados

FUE, sin duda, la gran figura de Wembley este lungo Rugilo, con su sonrisa de buen muchacho y su bigotazo de morsa. Desde el comienzo tuvo intervenciones felices, desde el primer momento estuvo —muralla humana— conteniendo el oleaje que se le venía de vez en cuando encima, como maremoto en el Pacífico.

Y mientras en el equipo inglés hacían fuerza sus trece jugadores —los once titulares más el frío y el barro—, los once criollos fueron una tensa voluntad caballeresca puesta en juego para obtener la victoria o hacer de la derrota una honrosa experiencia para el deporte nuestro.

Así fué cómo Rugilo, cada vez que los "yonis" se aproximaron a ese arco que durante el primer tiempo estuvo cerrado a cal y canto, con la cortina baja y clausurado con llave por su arquero, las vió todas, y todas las sabía como si las hubiera aprendido de purrete, en el potrero, que viene a ser la escuela preparatoria del fútbol.

Multiplicado por sí mismo, fué una pantera que defendía sus cachorros, un pulpo que había metido un tentáculo en un tomacorriente.

Y cuando las papas quemaron —que de todo debe haber en la viña del Señor—, Rugilo fué rayo desatado, ciclotrón desintegrante de todos los ataques, muro imbatible, barrera impenetrable. El arco criollo parecía blindado con chapas de acero. El bigote del lungo se había erizado y era un león enardecido defendiendo su cubil.

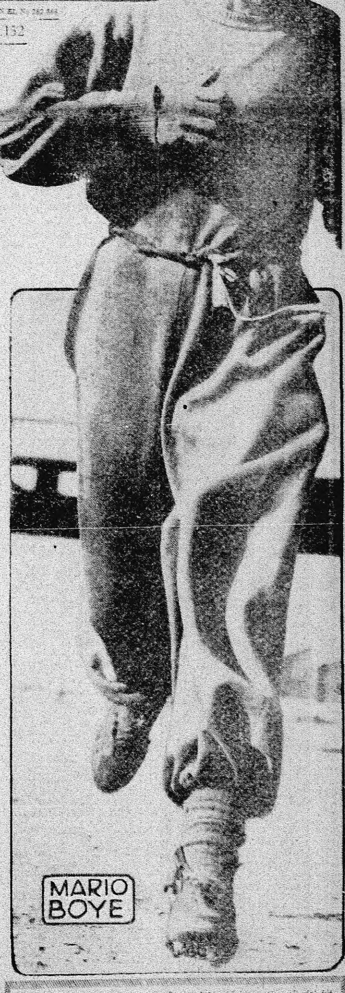
Ya no tenía manos. Eran garras imantadas que atraían a la de cuero y allí mismo la rechazaba, mezcla de bailarín de ballet y de tanque cañonero.

Sólo dos veces fué vencido, como bueno, por un equipo extraordinario en cuyas filas formaron esos jugadores invisibles pero activos que ustedes saben: frío, barro, locales.

Rugilo: Estuviste grande, viejo. Alguna vez, cuando se escriba la historia del fútbol, los pibes ingleses de mañana van a pronunciar tu nombre emocionados todavía.

Corazón y cabeza puestos al servicio de un deber deportivo y caballeresco, Rugilo fué la gran figura en la defensa criolla. No mezquinó esfuerzo, no dejó de estirarse como una goma, no cesó de lanzarse a los pies de los adversarios para rescatar esa pelota escurridiza.

¡Grande, viejo, grande! En Wembley parecía que hubiera un millón de hinchas del "Fortín". ¡Indio lindo y peludo!



ELECTRIZO. — El gol de Boyé, el formidable "atómico" del fútbol argentino, fué un golazo que electrizó al país entero. Rápido y resuelto como nunca, vió la maniobra de Labruna e intuyó el pase. Así salió como una saeta, para disparar su cabezazo certero, que hizo temblar el estadio de Wembley.

HOY

UN caso singular es, sin duda, dentro de los asuntos que competen a la justicia, el de ese individuo que electrificó un rosal, para que no le robaran las rosas. Resultado, muerte de un niño que pretendió apoderarse de un botón. La instalación fué hecha de modo que la corriente no pudiera causar la muerte, pero adoleció de deficiencias y lo que iba a proporcionar un susto se convirtió en una trampa mortal.

ROBAR una rosa es siempre un acto de delicadeza. Claro está que el dueño del rosal tiene sus indudables e innegables derechos. El sentido de la propiedad se afina, en las personas sensibles, con lo bello y lo estético. Pero la vida de un niño vale mucho más que todas las rosas del mundo.

HAN sido distribuidas las recompensas Pulitzer, que tienen tanta importancia en Norteamérica como el premio Goncourt en Francia. Entre los agraciados se encuentra Carl Sandburg, poeta cuyas composiciones son conocidas, a través de libros y antologías, en América latina. Sólo resta que el público de allá lea o siga leyendo a los premiados. Y que no haya necesidad de preguntarse, como en Francia: ¿Cuál es el segundo? Porque el segundo es, muchas veces, el primero.

OTRO tirón de orejas le da una revista protestante de Escocia a la princesa Isabel por su visita al Vaticano. En un noticiario que se ha difundido aparece la agraciada niña con su esposo y el ministro inglés en Roma, recorriendo la ciudad, los burgos, los puentes, los museos. Por haberse postrado ante el jefe máximo de la Iglesia, algunos ortodoxos del protestantismo se han molestado. Eso se llama intolerancia. Y está prohibido en todas las religiones.

LA enorme emoción con que el público siguió las alternativas del partido de fútbol con el seleccionado inglés, demuestra que, para la tónica popular, no hay distancias ni lejanías. Como si se jugara en el corazón mismo de Buenos Aires, a la vuelta de cada esquina, en el seno de los hogares, en los cafés, en los tranvías, había casi un comentario exclusivo. La ciudad y, con ella, el país, dió una nota, a través de los aficionados a los deportes, de resonante solidaridad con los compatriotas que defendieron el prestigio, la eficiencia, la capacidad de nuestro fútbol inmejorable, del otro lado del mar.

A propósito de las protestas dejadas sentir en algunos sectores de Inglaterra porque un príncipe real tiene demasiadas aficiones al polo, nos inclinamos a creer si conviene que se mantengan dentro de míticas formas y ceremonias los representantes de viejas familias cuya democratización es tan indispensable como la marcha del mundo. El caso de Hirohito, yendo, por primera vez en la historia del Japón, a la embajada de un país a despedir a un general, y el caso que nosotros hemos sentido y admirado, del llano, cordial y comprensivo príncipe Bernardo, podrían servir de ejemplo, no ya a la gente de prosapia real, sino a los pueblos, que los quieren distintos, cuando ellos desean acercarse al pueblo, precisamente.

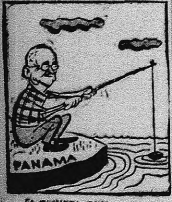
SE cita el caso de un príncipe, en la Francia monárquica, que fué invitado por su sastre a la fiesta del gremio. El príncipe asistió, pues le estaba muy agradecido al profesional de las chaquetas y uniformes que le hacía, a su pleno gusto. Ya en el seno de la reunión, el príncipe elogió su carácter y el brillo con que se desarrollaba. "Es cierto, alteza", repuso el sastre. Y agregó, con marcada suficiencia de rey del oficio: "Pero hay mucha mezcla en el salón". "Tiene usted razón —replicó el príncipe—. Yo, por lo pronto, no soy sastre..."

1903 Muere el 8 de 1903 en Tahití, su "Isla Feliz", el pintor Gauguin, una de las más extrañas personalidades del arte moderno francés. Cuando hace poco tiempo se inició un movimiento para considerar como "clásicos" a los impresionistas y a los post impresionistas, como también a los renovadores finiseculares del arte pictórico francés, meditamos acerca de la presumible sonrisa de Gauguin en el más allá. ¿Clásico yo? Su pintura tiene la semilla de todo lo que podrá venir. Fué como el aduanero Rousseau, un "maldito", un alejado de todo. Un olvidado mientras vivía. Un artista al margen del interés de los marchantes, a quien los pintores "hechizos" consideraban como a un fracasado. Cuando Gauguin murió, o mejor dicho, cuando fué encontrado muerto en su lecho, con una pierna fuera del mismo, surita, como si la hubiera colocado ya en invisible fosa, el pintorzuelo de la isla adquirió, dicen, su paleta. Quizá para embadurnarla con sus vulgares pomos, después de haberla fregado bien. Los cuadros que Gauguin poseía en aquel entonces fueron subastados a precios ínfimos. Por algunos de ellos ni siquiera hubo postores. Nadie quería convencerse de que aquel extraño personaje era un pintor. Sus caballos rosas con tonalidades verdes, sus hojas de palmeras, sus tipos de la isla, sus hechiceras y hechizadas, sus muchachas de cobrizos pómulos y acentos y ojos en que el remoto canibalismo aparecía latente, no podían agradar por cierto a los representantes de una cultura retardada que tenía sus centros no sólo en las islas bañadas por el mar sino en las exposiciones y ateliers del mismísimo París. Gauguin, como Van Gogh, tiene un sitio que nadie podrá disputarle ya. Pagó a un precio caro su gloria. Pero no la obtuvo de similor.

El Buen Vecino

Dibujo de MOLAS

Ha sido disuelta la Asamblea Legislativa de Panamá. El coronel Remón arengó a los ciudadanos descontentos. Arnulfo Arias desmintió que pretendiera cambiar la Constitución en su provecho. Mientras tanto, el vecino, pescador, aprovecha las aguas revueltas. (De los cables.)



Es muchísimo mejor una mala voluntad que una buena vecindad... si el vecino es pescador.

AUTORIZACION AL PRIMER MINISTRO HENRI QUEUILLE

PARIS, 9 (AFP). — El señor Henri Queuille, primer ministro, fué autorizado por el Consejo de Ministros a plantear la cuestión de confianza ante la asamblea nacional cada vez que lo juzgara necesario durante los futuros debates parlamentarios y en particular durante las discusiones de los proyectos de carácter financiero.

Iniciativa Aliada en Todos los Sectores de Corea

Rechazó el Presidente Arias las Demandas de la Policía Panameña; Situación Confusa

Existe la Amenaza de una Huelga General

PANAMA, 9 (UP). — El presidente Arnulfo Arias rechazó las manifestaciones de la policía nacional e informó que la revocación de la Carta Magna de 1946 se mantiene. Además, expresó: "Todavía esperamos en la presidencia para lo que suceda".

Habría paro general

Varios dirigentes de la oposición fracasaron en su intento de dirigir a los manifestantes hacia el palacio y la última exhortación, antes que la multitud se dispersara de vuelta a sus casas, fué una llamada a la huelga general para hoy.

La policía hasta el momento no ha hecho más reclamaciones al presidente, quien insiste en que se dispondrá un plebiscito "para determinar qué constitución es la que quiere el pueblo".

Actitud de la policía

PANAMA, 9 (AFP). — La policía nacional que responde al coronel José Remón, anunció que apoyará la Constitución de 1946, abolida el lunes por el presidente Arnulfo Arias.

En consecuencia, la situación panameña, que ya era caótica, se ha agravado, al declarar los jefes de la policía nacional que se colocan decididamente de parte de la oposición al presidente, y justamente en momentos en que en todo el territorio acrece la agitación política y social.

Importante decisión

La decisión de la policía, que es la única fuerza armada del país, reviste importancia decisiva e inclina decididamente la balanza política en favor de los opositores al presidente Arnulfo Arias.

Mientras tanto, las manifestaciones recorren las calles dando mueras al presidente y vivando a la Constitución de 1946.

En vista de la negativa categórica del presidente Arnulfo Arias, de dejar sin efecto el decreto de derogación de la Constitución, y dada la actitud asumida por la policía, que confraterniza con el pueblo, se esperan de un momento a otro acontecimientos decisivos.

Manifestaciones callejeras

PANAMA, 9 (AFP). — Lejos de aclararse la situación política panameña, se ha ensombrecido más aún por las manifestaciones callejeras de los opositores a Arnulfo Arias y por las amenazas de huelga general.

Los estudiantes han asumido la dirección de la agitación y claman por la vuelta a la Constitución de 1946.

Millares de manifestantes salieron a la calle y luego de formar columnas y recorrer varias arterias se dirigieron hasta la villa donde habita el jefe de la policía secreta, coronel José Antonio Remón, y una delegación le solicitó que actuara en favor de la reimplantación de la Constitución de 1946, que el presidente Arnulfo Arias derogó el lunes.

Con cierta reticencia el coronel Remón declaró que "el pueblo podrá contar con el apoyo de la policía nacional".

Es de hacer notar que la única fuerza armada capaz de imponerse en un motín popular sería la policía que manda el coronel Remón, calificado de "hombre fuerte" en la política panameña, y autor del golpe de estado que puso a Arnulfo Arias en el poder, luego que éste fuera derribado por una revuelta.

Hubo empero breves manifestaciones de partidarios de Arnulfo Arias, pero por ahora no ha habido choques sangrientos. Sin embargo, aumentan por momentos los manifestantes contrarios al doctor Arnulfo Arias.

Desea la Amistad Británica el Irán

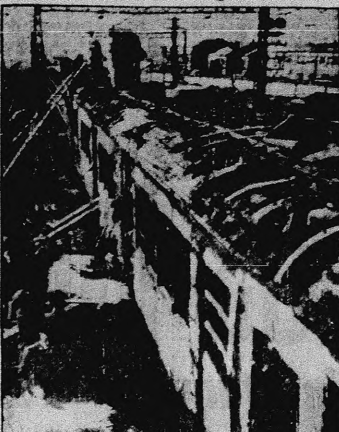
TEHERAN, 9 (AFP). — En su contestación a la carta del señor Herbert Morrison, ministro de Relaciones Exteriores británico, el primer ministro iranio Dr. Mohamed Mossadegh, expresa su firme deseo de mantener relaciones y estrechar los lazos de amistad anglo - iranias. Estimó además eliminar ciertos malentendidos, una de cuyas causas provenía de la actitud de la compañía Anglo Iranian Oil Co. que creó un descontento, dice, entre el pueblo iranio.

Más adelante expresa: "No cabe duda de que después de la aplicación de la ley sobre nacionalización del petróleo iranio, esas causas quedarán eliminadas por sí solas. La consolidación de las relaciones de amistad entre el Irán y Gran Bretaña interesa no solamente a nuestros dos países sino también a todos los países democráticos y a la paz mundial".

ULTIMO MOMENTO

Choques y tiroteos en Panamá

PANAMA, 9 (UP). — Se registraron tiroteos, choques y destrucción de propiedades en la avenida Central, que es la principal calle de esta ciudad.



DESASTRE EN YOKOHAMA. - *Estado en que quedó el convoy ferroviario japonés que se incendió a la entrada de la estación ferroviaria de Sakuragicho. En el accidente murieron carbonizadas 98 personas, incluyendo siete soldados norteamericanos, y más de un centenar tuvo que ser hospitalizado con graves quemaduras.*

Se Aproximan a las Nuevas Líneas Rojas

FRENTE DE COREA, 9 (AFP). — Sin haber lanzado una verdadera ofensiva, las fuerzas aliadas están recuperando rápidamente el terreno perdido en el último avance comunista.

Paulatinamente las unidades de los aliados han ido reduciendo la extensa "tierra de nadie" que los separaba de las líneas comunistas, y la fuerza operativa con sus frecuentes incursiones está sondeando hoy resueltamente el nuevo dispositivo adversario.

Acércanse a Munsan

Las avanzadas aliadas se han situado hoy a mitad de camino entre Seúl y Munsan y siguen presionando hacia el norte, y al norte de Seúl unidades blindadas profundizaron su penetración más allá de Uijongbu, mientras que otras fuerzas pasaron por Pakhan y atacan ahora en las cercanías de Kapyong.

Las fuerzas aliadas han vuelto a entrar en Chunchon y realizan acciones de limpieza hacia el norte y este. Chunchon se halla desierta y semidestruída por las bombas y los incendios. Al sudeste de Inje los aliados han vuelto a cruzar el paralelo 38 entrando en territorio de Corea del Norte.

Progresos de los sureños

Divisiones del ejército coreano del sur están atacando también la zona comunista y han penetrado en la zona de Inje, cercándola prácticamente, luego de ocupar varias alturas cercanas a Inje.

En el sector de la costa oeste las fuerzas sureñas efectuaron hoy progresos locales.

Rehuyen la lucha los rojos

En el conjunto del frente de batalla, los comunistas rehuyen la lucha, y aparentemente están reorganizándose y concentrándose.

Un anuncio del cuartel general coreano indica que en el sector de Inje los sureños cruzaron en varios puntos el paralelo 38 y controlan ahora la importante carretera de Hongchon a Inje. Las demás fuerzas terrestres, según un comunicado oficial de la fecha, han avanzado entre 1.00 a 1.500 metros, dispersando sólo a unidades menores y patrullas comunistas al norte de Uijongbu. Hubo breve combate al noreste de Seúl, donde los aliados continúan su patrullaje ofensivo.

Arrasaron una Base Secreta de Aviones

TOKIO, 9 (UP). — La flota aérea norteamericana más grande que se ha visto en la guerra de Corea fulminó una base aérea secreta de los comunistas al sur de la frontera manchuriana, convirtiéndola en un llameante infierno y destruyendo probablemente la mitad de los 100 aviones de chorro escondidos allí.

La 5ª fuerza aérea lanzó 312 aviones —todos los cazas y cazas-bombarderos de que dispone en Japón y en Corea— contra un aeródromo camuflado, construído por "coolies", en Sinuiju, en el confín noroeste de Corea. El ataque duró 30 minutos y dejó todo el aeródromo cubierto de fuego. Una humareda densa se alzó en columnas a 5 Km. de altura bajo el brillante sol. Este fué el ataque aéreo más poderoso de la guerra, lanzado con el objeto de destrozar la concentración más peligrosa que haya podido desafiar hasta el momento la supremacía aérea estadounidense en Corea. Cientos de soldados comunistas perecieron bajo el diluvio de bombas, cohetes, balas y gasolina gelatinosa incendiada.

Hubo un Nuevo Tiroteo Entre Israelitas y Sirios

TEL AVIV, 9 (UP). — El vocero militar de Israel, capitán Lionel Peyton, declaró que las fuerzas sirias abrieron el fuego nuevamente antes del amanecer, en la frontera sirioisraelita y que las tropas hebreas devolvieron el fuego.

La lucha en la frontera ha recrudecido esporádicamente durante una semana, a pesar de haber impartido la UN la orden de cesar el fuego y de haberla aceptado ambos bandos. Según Peyton, hubo un duelo de fusilería de 18 minutos entre los tiradores apostados crca de la aldea de Cafarnaum, pero no pudo establecerse si se registraron bajas. Se afirma que los sirios están fortificando sus posiciones en la perturbada zona de desmilitarización.

Pedido del gobierno sirio

DAMASCO, 9 (UP). — El gobierno de Siria anunció que ha pedido a la comisión política de la Liga Arabe, formada por siete naciones, que se reúna hoy en Damasco para considerar una posible acción ante "el acto agresivo de los judíos".

E. U. Necesita 2 Años Más de Preparación

WASHINGTON, 9 (UP). — El presidente Truman habló en una reunión de 700 representantes de industrias del petróleo, carbón, mineras, electricidad y gas, que integran los consejos de asesoramiento, facilitando la labor del Departamento de Interior sobre los problemas de la movilización para la defensa. Dijo que se necesitan dos años de severos controles económicos y fuertes impuestos para formar la fuerza necesaria de Estados Unidos, "con el fin de convencer al Kremlin de que no le conviene iniciar una guerra mundial".

Corea no es el fin

Truman advirtió que la paz en Corea no pondrá fin al peligro universal de la agresión soviética, y dijo que "no se puede dar el lujo de aliviar la presión" en la tarea de reconstruir el poderío militar norteamericano.

Expresó el presidente que el poderío militar es lo único que frena la agresión soviética y que el país "debe estar preparado para movilizarse rápidamente para la guerra en caso de que el Kremlin pierda tanto las casillas que lance al mundo a un conflicto general".

Tres grandes enemigos

Prometió que si la guerra total no ha estallado dentro de 2 ó 3 años, sería posible empezar entonces a eliminar algunos controles. Añadió que procura mantener la guerra limitada a la península de Corea.

Desviándose del texto que tenía preparado, Truman declaró que el país tiene tres grandes enemigos: uno en ultramar, y dos en casa, siendo ellos la agresión en Corea, la inflación y la flojera. Añadió que "la flojera es el peor enemigo de todos".

Incendian las Ruinas de Jucuapa, en El Salvador, Para Evitar Epidemias

SAN SALVADOR, 9 (UP).—Con el objeto de impedir la propagación de enfermedades, las autoridades de sanidad prendieron fuego a las ruinas de Jucuapa, una de las dos ciudades del este de El Salvador más castigadas por el terremoto del domingo, que, según las autoridades, dejó un saldo de más mil muertos y millares de heridos.

Todos los edificios de Jucuapa fueron destruídos. En Chinameca la devastación abarca el 80 por ciento de la zona; otras nueve localidades menores sufrieron menos daños.

Estado de emergencia en la zona afectada

Mientras tanto, se impuso el estado de emergencia por treinta días en los departamentos de Usulután y San Miguel, donde se encuentran las ciudades y localidades dañadas. Fué prohibida la venta de alcohol en la zona. El Ministerio del Interior advirtió que los especuladores de los alimentos serán severamente castigados. Los refugiados de la zona sísmica recibieron alojamiento de emergencia en las escuelas y edificios públicos de San Salvador.

Otra localidad destruída

SAN SALVADOR, 9 (AFP).—La localidad de Santiago María quedó destruída en sus dos terceras partes por el movimiento sísmico del lunes, a causa de nuevas sacudidas.

La aldea de Sasto sufrió graves daños y hubo igualmente muertos, heridos y contusos, con gran peligro por la contaminación de las aguas.

Mientras tanto, el volcán Imbo sigue en actividad, vomitando humo y ceniza, pero no hay indicios de que aumente la erupción.

Continúa la remoción de escombros

La tropa, la policía y los bomberos siguen removiendo los escombros, y encauzando y atendiendo a los numerosos heridos y refugiados que han sido provisionalmente alojados bajo carpas. Se organizó una colecta nacional y se movilizó a todos los trabajadores disponibles para cooperar en los trabajos de reparación y salvamento en la zona de desastre. Desde Nicaragua llegó una delegación de la Cruz Roja y un avión con víveres y medicamentos. Todas las representaciones diplomáticas en San Salvador enviaron mensajes de condolencia y solidaridad al gobierno.

En Pamplona se Registró Disturbio Entre Obreros

PAMPLONA, 9 (UP). — Un trabajador resultó muerto y dos gravemente heridos por balas perdidas, al disparar al aire la policía con el objeto de dispersar a los trabajadores en huelga frente a la fábrica de calzado López.

Estos fueron los primeros tiros disparados en los disturbios en cuestión, a pesar de que en el exterior circularon despachos, según los cuales la policía había tenido que hacer fuego ayer.

El tiroteo de hoy se produjo cuando un grupo de obreros que pretendía entrar en la fábrica López se trabó en lucha con un grupo más numeroso de huelguistas.

La vida de esta ciudad de 75.000 habitantes ha quedado paralizada por los manifestantes. La policía llegó en camiones desde Logroño y Bilbao para reforzar el contingente que estaba ya en la ciudad. Todas las grandes fábricas, comercios, restaurantes y cafés fueron cerrados por segundo día, aunque los diarios y las panaderías trabajaron normalmente durante la noche.

A pesar de las dificultades de hoy, las autoridades obreras confían en que la situación mejorará por la tarde, a causa del creciente número de empleados bancarios y de tiendas que vuelven a sus tareas. Los diarios publicaron enérgicas notas del gobierno civil, exigiendo que los trabajadores se reintegren inmediatamente a sus puestos, so pena de severos castigos.

El PAÑUELO DEL MUNDO

• ESTADOS UNIDOS Y ESPAÑA. — El nuevo embajador norteamericano en Madrid, al hacer por primera vez uso de la palabra ante los miembros de la Cámara de Comercio Estadounidense en España, definió en forma neta la política de su país con respecto a España. El embajador indicó que el objetivo del préstamo estadounidense de 62.500.000 dólares a España era de doble finalidad: 1º) — Aportar una substancial contribución a la economía española, a fin de que España pudiera amoldarse a sí misma. 2º) — Contribuir a la política de Estados Unidos para la creación de una economía mundial más firme. [illegible]

• LOS "AMIGOS DE FRANCIA" celebraron en París una gran velada de gala con motivo del aniversario de la capitulación de Alemania, [illegible] de la Argentina, Uruguay, Canadá, Estados Unidos, [illegible]

• CENSO EN COLOMBIA. — Esta semana se inicia en toda Colombia el censo general de la población. El último censo de 1938 dió 8.701.000 habitantes. Se estima que el realizado hoy revelará una cifra de once millones de habitantes.

• DOSCIENTAS PERSONAS [illegible]

• EN LA MINA DE COBRE de [illegible] Cuba, el trabajo ha quedado [illegible] debido a la huelga [illegible]

• RADIO MOSCU [illegible]

• EL SEÑOR TRYGVE LIE, secretario general de la UN, parte mañana en avión a París, para asistir a la reunión del Comité de Coordinación de la UN y de sus instituciones especializadas. Tratará también con el gobierno francés acerca de la realización de la próxima asamblea de la UN en París.

• UN VIOLENTO INCENDIO [illegible]

• CESO LA HUELGA en Italia, sin incidentes. Se calcula en un millón los empleados que se ajustaron al paro de 24 horas decretado en toda la península, por todas las organizaciones sindicales de distinta tendencia política. Las ausencias fueron particularmente sensibles en algunos ministerios y administraciones centrales.

ENCARAN LA REVISION DE LA CONSTITUCION NIPONA

TOKIO, 9 (AFP). — El gobierno japonés encara la revisión de la Constitución mediante un plebiscito. El ministro de Justicia, Takeo Ohashi, declaró ante una comisión parlamentaria, que actualmente se estudia la realización de un plebiscito constitucional.

Se declara en esferas bien informadas que serán modificadas las cláusulas de la actual nueva Constitución, que prohiben el rearme del país.





Testimoniaron los Mineros su Adhesión al Presidente y a su Esposa

La Masa Ferroviaria Exigió la Renuncia de la C. D. de La Fraternidad

Una Comisión Provisoria Está Ahora a Cargo de la Entidad

PONIENDO fin, de manera drástica pero serena y disciplinada, a una situación de prolongado descontento en el seno de La Fraternidad, esta mañana, alrededor de las 10, una enorme masa de afiliados se presentó en el local de Hipólito Yrigoyen 1934, exigiendo de viva voz la pronta renuncia de la totalidad de los integrantes de la comisión directiva.

♦ Profundo desagrado

Como es del dominio público, una mayoría accidental en el seno de dicha comisión adoptó una posición —relacionada con la adhesión a la reelección del primer magistrado, general Juan D. Perón— que no consultó los fervientes deseos de la real e inmensa mayoría del gremio.

Las declaraciones de los dirigentes colocados a espaldas de la base popular de la entidad, provocó un profundo desagrado que se tradujo en innumerables testimonios dados a conocer por las filiales de La Fraternidad en un todo contrarias a la actitud de aquéllos.

♦ Darán un comunicado

Tres de los miembros de la comisión desautorizada se negaron a presentar la renuncia hasta poco después del mediodía. Finalmente, de ellos, lo hicieron y el restante, de nombre Redivo, [illegible] de los manifestantes [illegible] así un clima de severa tensión.

El señor Horacio Lagnuso, socio jubilado en 1917, secretario de divulgación y prensa de la Agrupación Ferroviaria Peronista del Personal de Conducción, nos expresó al respecto, lo siguiente:

—Esos tres individuos aguardaban, sin duda, órdenes de sus jefes; órdenes del exterior. Esta situación no es actual: hace años que la dirección de La Fraternidad andaba "descarrilada" y ésta parece ser la oportunidad en que todo se aclarará, poniendo las cosas en su lugar.

En un comunicado que dará a conocer esta tarde, la nueva comisión explicará, en extenso, las causas y antecedentes del episodio.

♦ Un manifiesto

En un manifiesto que firman numerosos y conocidos militantes y afiliados, se recuerda que en abril del año pasado, el Congreso Extraordinario de Delegados de la C. G. T. votó por aclamación una ponencia por la cual se expresaba "el vehemente deseo de que el general Perón sea reelecto presidente de la Nación Argentina para asegurar la prosecución de su obra histórica en favor del país y de su masa laboriosa". A dicho congreso asistieron delegados fraternales —se agrega— que no pusieron objeción al [illegible] Fraternidad.

[illegible] "apolíticos" como políticos activos al servicio de intereses extraños al gremio, agregando que la sociedad estaba manejada por un empleado, el secretario-gerente Américo Balas, comunista reconocido, que ejercía sobre esos miembros directivos una influencia imprevista de una inversión que debieron ser los primeros en mantener inmaculada.

"Hemos querido —expresan en dicho manifiesto— salvar a nuestra querida sociedad del abismo a que la llevaban precipitadamente esos malos dirigentes. Para ello hemos acudido al remedio drástico que la urgencia de la situación imponía, antes que la desorganización que en acción había producido, hiciera inútil todo intento de reacción".

> **Reconoce el Secretariado de la C. G. T. la Situación**
>
> ALREDEDOR de las 14, se hizo presente en el local de La Fraternidad el secretario administrativo de la Confederación General del Trabajo, señor Isaías R. Santín, quien declaró que respondiendo a la comunicación hecha a la central obrera por la nueva comisión directiva fraternal, concurría para hacer [illegible] la situación y que el secretariado confederal reconocía a los nuevos dirigentes, depositando en ellos su confianza.
>
> Oportunamente, las autoridades aclamadas hoy llamarán a elecciones, a fin de normalizar la situación institucional de la entidad.



REACCION EN LA FRATERNIDAD. — He aquí un sector de la enorme masa de afiliados a La Fraternidad que esta mañana se presentó en el local de la entidad, Hipólito Yrigoyen 1934, exigiendo, y obteniendo luego, la renuncia inmediata de los dirigentes que, a espaldas del gremio, y desvirtuando una votación inequívoca, aprovecharon una mayoría ocasional en el seno de la comisión directiva para adoptar una actitud capciosa respecto a la reelección del primer magistrado, general Juan D. Perón.



EXIGIERON LA DIMISION. — Representantes de la mayoría de los afiliados de La Fraternidad, con representación de todos los ferrocarriles nacionales, exigieron la renuncia de la mayoría de los miembros de la comisión directiva por considerar que no interpretaba los anhelos gremiales.



OBTUVIERON LA RENUNCIA. — Delegados de los afiliados de La Fraternidad, que esta mañana se hicieron presentes en el local de la calle Hipólito Yrigoyen para exigir la renuncia de la mayoría de los miembros de aquella institución, propósito que fué logrado, nombrándose una comisión provisoria, reconocida posteriormente por la C. G. T.

Las Cámaras de Senadores y Diputados se Reunieron

EN momentos de salir a la calle esta edición, se hallan reunidas las dos Cámaras del Congreso Nacional. En el Senado, previa la conferencia habitual del bloque unido, deberá autorizarse a la presidencia a integrar las comisiones internas del Cuerpo y luego, siguiendo una práctica ya establecida en casos similares, se levantaría la sesión en homenaje a la memoria del diputado nacional peronista por Santa Fe, señor Mario Pierotti, recientemente fallecido.

♦ En Diputados

Por su parte, la Cámara de Diputados, de acuerdo con su resolución de ayer, fijará los días y horas de sesión pudiendo anticiparse en virtud de lo dispuesto oportunamente por el bloque mayoritario, que establecerán los días miércoles y jueves, a las 15 y 30 y los viernes a las [illegible] horas, siempre con media hora de tolerancia.

Posteriormente se rendirán numerosos homenajes a ex legisladores fallecidos y figuras destacadas en el ambiente sindical y político, para lo cual han solicitado la palabra, entre otros, los señores José Matolia, John W. Cooke y Díaz de Vivar.

♦ Proyectos

Con motivo de haber reaparecido en Rosario un brote del mal de Heine-Medin, el diputado señor Angel C. Marini ha presentado a la Cámara un proyecto de ley por el cual se crea en esa ciudad un instituto de estudios y asistencia médica de la mencionada enfermedad.

La Reelección del Gral. Perón Apoya la F.E.C.S.Y.D.A.

EN la asamblea general ordinaria que realizó la Federación de Entidades Sociales y Deportivas Aficionadas, para renovar su consejo directivo, fué aprobada una declaración, leída por el presidente de la misma, diputado nacional señor Alfredo F. Macharzo, que dice así:

"Por aclamación, la asamblea general ordinaria de la Federación de Entidades Culturales, Sociales y deportivas Aficionadas, ha resuelto expresar públicamente su amplio apoyo en favor de la reelección del general Juan Perón, en carácter de presidente de todos los argentinos y formular un voto de adhesión a la labor de la primera dama argentina, alma y nervio de la justicia social, doña Eva Perón, fe y esperanza de los humildes.

"Se fundamenta la resolución, considerando que la obra justicialista de la nueva Argentina, ejecutada sabiamente por Perón, pródiga en humanidad por obra y gracia de Eva Perón, llegó a la juventud deportista, tal como se le había prometido. En consecuencia, ante el acontecimiento que significa la renovación presidencial, de singular trascendencia para el futuro argentino, los delegados de los clubes afiliados a FECSYDA, reunidos en asamblea general ordinaria, no pueden menos que salir a la palestra y apoyar decididamente y con toda lealtad, la reelección de quien supo captar y apoyar las aspiraciones de aquellos que otrora, para obtener ese auspicio y patriotismo, debían mendigarlo sin conseguirlo".

Magníficos Contornos Tuvo el Acto del Teatro Colón

BULLIA en un hervor de incontenible entusiasmo la sala del teatro Colón, en las últimas horas de la tarde de ayer, cuando llegaron el primer magistrado acompañado por su esposa señora Eva Perón, para iniciar la celebración del Día de la Minería. Un saludo que duró largo rato —vítores y aclamaciones—, hizo estremecer la sala mientras en el escenario prestaban guardia de honor los mineros jujeños ataviados con sus ropas de trabajo. Se expresaba así el agradecimiento de los trabajadores por la vasta obra de gobierno realizada en favor de la industria extractiva y la adhesión de todos por la infatigable obra que lleva a cabo la esposa del presidente de la República y que alcanza a todos los argentinos en los cuatro puntos cardinales de la Patria.



HABLA EVA PERÓN. — La señora Eva Perón habla a los mineros de todo el país, que le expresaron su gratitud por la obra social que desarrolla.

♦ El acto

[illegible] Perón tomaron ubicación, [illegible] y poco antes de que abriera el acto el presidente de la Cámara Argentina de Minería, señor [illegible], llegaron los mineros, [illegible] "para la compañera Evita", como expresaron con entusiasmo.

Tras el señor [illegible], que habló en nombre de los mineros, habló el señor Roberto Cruz, en nombre de sus compañeros del sindicato de Obreros de las Minas [illegible] y luego [illegible] de la señora Eva Perón.

♦ Habla Eva Perón

Reclamada por insistentes aplausos, la señora Eva Perón comenzó a hacer uso de la palabra dirigiendo un afectuoso saludo a los trabajadores de las minas argentinas y expresando en nombre de todos la gratitud que se debe a esos bravos obreros que buscan la riqueza del subsuelo sin reparar en sacrificios. Interrumpida numerosas veces por vítores y aplausos expresivos, la esposa del primer magistrado se refirió a diversos aspectos de la minería nacional, para ser largamente ovacionada al finalizar su discurso.

♦ Discurso de Perón

Comenzó el general Perón explicando las líneas directrices del gobierno, tras lo cual dijo:

"Podríamos decir que la República Argentina fué, hasta el 900, un pueblo de pastores. Hasta nosotros, llegó a ser un pueblo de pastores y agricultores y nosotros pensamos que debemos acelerar las etapas y transformarnos, lo más rápidamente posible, en un pueblo también industrial. Es indudable que teniendo esa aspiración nacional de cumplir nuestro ciclo, debemos dar la preferencia que hemos dado a la actividad industrial y, como su consecuencia natural, la importancia que la minería ocupa dentro de este sector de la evolución humana. Por eso consideramos que el presente de la Argentina estará en afirmar su potencia como pueblo [illegible]

A LOS MINEROS. — El presidente de la República, general Juan Perón, dirigiendo la palabra a los mineros de todo el país en el teatro Colón.

[illegible] y agrícola, pero también en afirmar su potencia industrial y en el desarrollo y en la consolidación de su industria y, por lo tanto, de su minería.

♦ Las industrias

[illegible]

♦ El plan quinquenal

Agregó luego el general Perón: [illegible]

♦ Propiedad minera

[illegible]

[illegible] favorecido en esta actividad de la producción nacional.

♦ Plan quinquenal

Se refirió el general Perón al primer plan quinquenal y agregó:

[illegible] del plan quinquenal. La independencia económica en la minería ya está realizada. Los principios subsidiarios al gran objetivo no nos interesa exportar por ahora. Tenemos necesidad de todos los minerales que poseemos; queremos todos los minerales que necesitamos, tenemos una industria que alimentar. Si tuviéramos un mineral sin una industria que lo utilizara, habría que crear la industria. Si tuviéramos una industria sin minerales, habría que buscarlos porque esta tierra tiene, afortunadamente, todo lo que necesitamos. De manera que nuestra industria y nuestra explotación minera están aseguradas.

♦ Las necesidades

"Las necesidades habían muy seriamente en este aspecto hierro, solamente voy a dar cifras muy globales, porque es difícil hacer un cálculo exacto de las necesidades, dado que es fácil utilizar hierro viejo, etc., de manera que esto es muy fluctuante. Creemos que nuestra necesidad actual de hierro puede calcularse en un millón de toneladas por año; producimos apenas [illegible] mil toneladas. Ahí vamos a hacer un esfuerzo grande.

"Petróleo, necesitamos seis millones, producimos [illegible]. Ahí estamos haciendo un esfuerzo grande.

"Carbón, necesitamos dos millones de toneladas, estamos produciendo cien mil; pero ya he de meterle duro ahora para llegar a mayores producciones. Por lo pronto, en seis meses hemos construído el ferrocarril. Yo he de acelerar de todas maneras la producción, para llegar a producir no cien mil toneladas por año sino cien mil por mes, si es posible.

"De igual modo en otros aspectos tenemos que aumentar extraordinariamente la producción. Tenemos que sacar el aluminio y producirlo, el cobre, las arcillas refractarias, el azufre, el estaño, el manganeso, el oro, el [illegible], el uranio, el berilo, tungsteno, wolframio, [illegible], etc. Tenemos enormes necesidades de producción. Esta es, diremos así, la tónica de la marcha. Nosotros hemos de organizar para la producción en gran escala.

♦ Control estatal

[illegible] es conveniente que diga yo aquí que, tanto para los materiales críticos como para los estratégicos, sacarlos de contrabando o explotarlos fuera de lo que el Estado determina, cae bajo la calificación de sabotaje en la ley de represión de los delitos contra el Estado. Esto se ha de difundir y hemos de hacer las publicaciones correspondientes, tanto en lo que respecta al [illegible] como el [illegible] y a un sinnúmero de materiales estratégicos, que deben estar bajo el control exacto y absoluto del Estado, y sobre los que nadie podrá comerciar con otro que no sea el Estado. Hasta ahora se estuvo sacando estos materiales del país por vías no autorizadas. Eso debe terminar. Todo argenti-

[illegible]

♦ Palabras finales

Finalizando su discurso, el general Perón expresó:

[illegible] dos los argentinos: nadie trabaja para nadie; todos trabajamos para todos.

"Finalmente, después de escuchar las palabras del compañero Cruz les pido a todas las delegaciones de los compañeros obreros que nos visitan, dando a la ciudad de Buenos Aires el espectáculo desacostumbrado de sus simpáticos cascos y uniformes de las minas, lleven a los trabajadores que en todas las minas del país están elaborando la grandeza de la patria, un abrazo muy fuerte y muy estrecho sobre mi corazón".

Llegarán a Esta, Alumnos del Colegio San Carlos

UN nutrido grupo de alumnos del Colegio San Carlos, que funciona en el histórico Convento de San Lorenzo, arribará el viernes próximo a Buenos Aires, por invitación de la Fundación Eva Perón.

Estos alumnos que en nuestra ciudad cumplirán un ciclo de excursiones de esparcimiento escolar, propiciadas por la benemérita institución que preside la esposa del jefe del Estado, con el fin de que los escolares del interior conozcan los aspectos más salientes de la capital, llegarán el citado día a las 22,40, a la estación Presidente Perón del F. C. Nac. Gral. Bmé. Mitre.

Arribó la Fragata Almirante Saldanha, Gallarda Mensajera de Amistad

Condujo 80 Cadetes de la Escuela Naval Brasileña

CUMPLIENDO su 12° viaje de instrucción, llegó esta mañana a Puerto Nuevo el buque-escuela brasileño Almirante Saldanha, a bordo del cual vienen 80 aspirantes a guardiamarinas, pertenecientes a la Escuela Naval de Villegagnon. Aguardaron el arribo de la nave representantes de nuestro Ministerio de Marina, del comandante de operaciones navales, del jefe de informaciones navales y el prefecto marítimo, así como el encargado de negocios de la embajada brasileña y otros altos funcionarios de la misma.

♦ Visita de confraternidad

La fragata que nos visita, que fué construída en astilleros británicos y que reemplazó al viejo buque escuela Benjamín Constant, viene al mando del capitán Pedro Paulo de Araujo Suzano, hombre joven —tiene 44 años de edad— que cuenta con una brillante foja de servicio en la marina de su patria. Egresado de la Escuela Naval en 1926, ocupó diversos cargos hasta que en 1931 pasó a integrar como oficial la plana mayor de la fragata que actualmente comanda. Durante la guerra fué capitán de la corbeta Carioca que prestó servicios en los convoyes, escoltando barcos en un recorrido de 48.000 millas. Fué asimismo el oficial brasileño de enlace más antiguo en los estados mayores de los almirantes Ingram y Monroe, jefes de la 4a. escuadra de los Estados Unidos. En enero del presente año pasó a ejercer la comandancia de la fragata visitante.

—Nuestro crucero —expresó el comandante Suzano— es de instrucción, pero traemos en nuestros corazones un mensaje de buena voluntad para el gobierno y pueblo de la Argentina, que tan gentiles son para con nosotros y que queremos tanto.



VELERO BRASILEÑO. — Como si hubiese querido rendir un tributo de amistad, el buque escuela Almirante Saldanha, que llegó esta mañana al puerto, amarró a pocos metros de nuestra Fragata Sarmiento, que también llevó mensajes de nuestra libertad a mares remotos.

♦ Fragata con radar

—Podrá parecer absurdo que en la época de las armas atómicas —agregó luego— sigamos empleando un velero para la instrucción de nuestros oficiales. Yo que he hecho mi aprendizaje en una fragata y que he sido oficial y comandante de otras tres, creo que aun es ese el tipo de navío más adecuado para la instrucción. Claro está que a bordo tenemos además todos los instrumentales modernos para el gobierno de la seguridad de los barcos, tales como la radiotelegrafía, el radar y otros.

En ésta la cuarta oportunidad en que nos visita la fragata. Entre los aspirantes a guardiamarinas que realizan el actual viaje se hallan un uruguayo, un paraguayo y dos chilenos que siguen sus cursos en Brasil. La nave, que ha permanecido ya tres días en Uruguay, partirá de Buenos Aires dentro de cinco días para dirigirse a Ciudad del Cabo, donde piensan encontrarse alrededor del 14 de junio. Luego continuará hacia Tamatave, Madagascar, Colombo, Bombay, Karachi, Port-Said, Alejandría, Estambul, Bizerta, Nápoles, Toulon, Barcelona, Lisboa, para estar de regreso en Río de Janeiro en febrero de 1952.



VISITA CORDIAL. — "Venimos en viaje de instrucción, pero traemos un mensaje de buena voluntad al gobierno y pueblo argentinos", expresó el comandante del buque escuela brasileño Almirante Saldanha, capitán Pedro Paulo de Araujo Suzano, quien aparece en la foto con su ayudante argentino, capitán de corbeta Juan C. González, y su ayudante permanente, guardiamarina Ary Mourell Lobo Peredo, junto a un retrato del general Perón colocado en el salón de recepción de la nave.

Un "Guapo" Hirió a un Policía Fué Reducido por un Guarda

EN la esquina de las calles Viamonte y Santa Fe, Ricardo Irusta, argentino, de 27 años, soltero, que goza de fama de guapo y registra numerosas entradas por lesiones, intentó subir a un tranvía por la plataforma delantera.

Como el motorman no se lo permitió, sacó un cuchillo, dispuesto a agredirlo, por lo que intervino un vigilante de la policía federal, Osvaldo Grondona, que viajaba en el mismo vehículo. Irusta lo desacató y le infirió una herida en la mano derecha. Intervino entonces el guarda, Gerónimo Méndez, que con la máquina de los boletos le aplicó un fuerte golpe en la cabeza, haciéndole perder el conocimiento.

Irusta quedó internado a disposición de la justicia, en el hospital Fiorito.

Multóse a Comerciantes por no Identificar Mercaderías

INFORMO el Ministerio de Industria y Comercio de la Nación que se han aplicado multas a diversos comerciantes de esta plaza, por no cumplir con las disposiciones de la ley de identificación de mercaderías.

♦ Las sanciones

En $ 1.000 se multó a la Compañía Productora San Martín, Humahuaca 4455, Villa Industriales, partes de 1 de junio. Se aplicó $ 500 a Fermova S. A., Paraná [illegible]; Isidro Poverene, [illegible]; Manuel Segal e hijos S. R. L., Suipacha 1728 y Amadeo Miret (Hijos) Destilería del Oeste, Azopardo 247, Ramos Mejía. En $ 300 a Fernández, Barcos y Errazti, Salcedo [illegible].

De $ 200 se aplicó multa a Finkelberg e hijos, Avda. Corrientes 2828; Mentor Héctor R. Severi [illegible]; Bartolomé Mitre 1747, p. 1°; Pincos Silberman y Guillermo Wald (Casa Pesti), Emilio Mitre 253; Ragueb Ketlun e hijos S. A. C. e I., Alsina 1226; Prieto y Velazco, Avda. Santa Fe 1646; Lorenzo Campio, Lima 1273; Juan Cappa, América del Norte 2746; Landé y Martinsky y Syrowicz S. R. L., Viamonte 1609.

En $ 100 se multó a Perfumes Dana S. A. C. e I., Luzuriaga 589; Recamier S. A., Florida 547; Ronchetti, Razzetti y Cía., Viamonte [illegible]; Luxart, de Andrés Sexmore, Canalejo 1120; Hermenegildo Mesas, Tronador 852; Tomás Bayadakian, Avda. Córdoba 1882; Laboratorios Industriales M. S. S. R. L., [illegible]; Bruch Boval, [illegible]; Antonio Lanza, Soper S. R. L., [illegible]; Enrique Cersa, [illegible]; Cesar O. Zeulstian e hijos S. R. L., [illegible]; Manuel Ríos, [illegible]; Tía S. A. (Tiendas Industriales Argentinas), Suipacha 148, y Martín Schelas S. R. L., Bulgaria 71.

De $ 500 se impuso multa a José Lis y Cía., Moliz 721; Laboratorios Viang S. R. L., Av. Corrientes 6035; Fermas Elz S. R. L., Avda. Santa Fe 1240; Manuel Gutstein (Casa Lalie), Sarandí 20, 2° piso, dep. 12; María Rosa Colomé de Reguan (Casa Reguan), Viamonte 834; Plaut y Retes (Mapo), Rosario 47; Héctor I. Gramajo, Mar Chiquita 5833; Antonio Mazza, Avda. Santa Fe 1912; Isaac Liberman, Libertad 1249; Juan Barysznikow, Rodríguez Peña 1972, y Compañía Comercial de Curtidos, Viamonte 1435.

En $ 200 se sancionó a Martín Nevra (Casa Nevra), Avda. Entre Ríos 120; Sil S. R. L., Arenales 3284; Rodariana S. R. L., Av. Boedo 1781; Raúl E. Freire, Avda. Corrientes 245; Alfonso Mayer, Avda. Leandro N. Alem 123; [illegible]; Manacia Galindo, [illegible]; Octavio L. Cañete, Avda. San Juan 3143; E. Monlignac Ltda. S. A., Esmeralda 546, y Perfumería Grimau S. R. L., Gonzalez Díaz 121.

Un Falso Inspector Estafó a Numerosos Comerciantes

EN la comisaría de Berazategui está detenido Adolfo Oscar Ramonino, argentino, de 19 años, al que se le inició proceso por estafas reiteradas.

El nombrado se titulaba inspector de Industria y Comercio y recorría comercios de la localidad, cobrando de 50 a 100 pesos para no proceder ante supuestas infracciones. Se estableció que hay numerosos damnificados.



PREMIAN A EMPLEADOS. — El señor Enrique Schuster, director de la casa Enrique Schuster, S. A. Ind. y Com., hace entrega de dos medallas de oro a los empleados Senes Mantecas y Manuel López, con motivo de haber cumplido 25 años de labor en la casa.

Dos Ladrones de Avería Han Sido Detenidos Esta Mañana

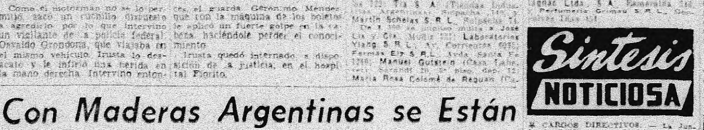
CUMPLIENDO instrucciones del director de Investigaciones, señor Serrao, personal de la sección Servicios Externos, a las órdenes del comisario Nieto, realizó pesquisas que dieron por resultado la detención de dos delincuentes de avería.

Los detenidos son Adolfo Luna Rodríguez, (a) El Luengo, argentino, de 36 años, soltero, sin profesión ni domicilio conocidos, quien ha sido condenado por la Cámara de Apelaciones a cumplir la pena de un año y seis meses de prisión por hurtos reiterados, y Oscar Mancaró, (a) El Tanito, argentino, de 42 años, casado, que registra numerosos procesos por delitos contra la propiedad.

La captura del mismo ha sido recomendada por el juez del crimen de la provincia de Buenos Aires, doctor Insúa, donde se le sigue un proceso por robo.



LADRONES. — Adolfo Luna y Oscar Mancaró, ladrones de avería que fueron detenidos hoy. Los reclama la Justicia.



Con Maderas Argentinas se Están Fabricando Magníficos Violines

UN inmigrante italiano especialista en la fabricación de instrumentos de cuerda, establecido en nuestro país desde setiembre de 1949, está elaborando tres violines con maderas argentinas que se cuentan, según afirma, entre las mejores del mundo para ese objeto. El émulo de Stradivarius, cuyo nombre es *Franco Ponzo* y que desde hace un mes ocupa un cargo en la Escuela Industrial de la Nación N° 6, expresa que su propósito es terminar, antes de fin de año, los instrumentos para un cuarteto completo que sería presentado en el teatro Colón.

♦ Prisión aprovechada

Franco Ponzo es un individuo joven de 36 años de edad, que pertenece a una familia de músicos. Aun adolescente se dedicaba ya a la fabricación de guitarras y mandolinas, pero su vocación fué interrumpida por los conflictos armados en los que estuvo envuelta su patria. A mediados de 1941, cuando estaba participando de la invasión de Abisinia, fué hecho prisionero y enviado al campamento 356, situado en Eldoret, Kenya, Africa Oriental inglesa.

—Durante un tiempo estuve encerrado dentro del perímetro alambrado —nos cuenta—, pero posteriormente las autoridades británicas nos permitieron vivir entre los civiles. Así pude conocer a Peter Giabrot, un maestro en la fabricación de violines de ascendencia alemana que permaneció en el lugar cuando los germanos tuvieron que entregar la colonia a los ingleses después de la primera guerra mundial. Giabrot, de quien no sé si vive aún porque era muy anciano cuando lo conocí, me enseñó los secretos de su arte.

INSTRUMENTOS ARGENTINOS. — Franco Ponzo, especialista en la fabricación de instrumentos de cuerdas, está fabricando violines con maderas argentinas, que son, según afirma, de las mejores del mundo para ese propósito.

♦ Premiado en Cremona

—Al terminar la guerra — continúa nuestro entrevistado— regresé a Italia y me dediqué de lleno a la producción de violines. Es un trabajo extremadamente delicado, que exige una permanente dedicación y gran experiencia, por cuanto el menor detalle comprará contra la calidad del sonido.

Le preguntamos cuáles son los "secretos" a que hacía referencia.

—El espesor de las maderas en cada una de las partes, el barniz que empleo, de una composición química especial, y centenares de detalles más. En la construcción de la caja de resonancia, por ejemplo, hay que poner el cuidado de quien estuviera tratando un corazón humano. Los matices, la potencia, la justeza de los sonidos, dependen de cada detalle. Todos esos secretos los puse en práctica al comenzar a producir violines en Italia, con tal suerte que en 1949 uno de mis instrumentos fué premiado en la muestra realizada en Cremona, bajo los auspicios del Comité Stradivariano para celebrar el tricentenario del nacimiento de Antonio Stradivarius.

♦ Las maderas argentinas

El maestro Ponzo agrega:

—Agradecido por la hospitalidad de la Argentina, por la forma como fuí acogido en esta tierra que es continuación de mi patria y por la gentileza con que se me ha ofrecido un cargo y un taller en una escuela, he obsequiado mi violín premiado a la señora Eva Perón, que en todo momento me ha proporcionado, como lo hace con todo el mundo, su ayuda generosa. Ahora quiero devolver a este país algo de lo mucho que me ha ofrecido. He encontrado que las maderas argentinas son de las mejores del mundo para la fabricación de instrumentos de cuerda. Yo estoy empleando mandurina, que me da resultados magníficos. Cuando termine la fabricación de los tres violines, comenzaré a elaborar un violoncelo, un contrabajo y posiblemente una guitarra eléctrica, industria ésta que podría tener amplias perspectivas en el país.

En Acuerdo de Ministros se Trataron Diversos Problemas

CON la presidencia del primer magistrado de la Nación, general Juan Perón, se realizó esta mañana en el Salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno, la habitual reunión de ministros de los días miércoles, que se inició a las 8, prolongándose hasta las 9.5.

♦ Los participantes

Participaron de la reunión el vicepresidente de la Nación, ministros del P. E., a excepción del titular de Agricultura y Ganadería; los presidentes provisional del Senado y titular de la Cámara de Diputados, las autoridades de los bloques peronistas de ambas Cámaras, el subsecretario de Informaciones, el secretario administrativo de la presidencia, el intendente municipal, el jefe interino de la Casa Militar, el secretario privado del jefe del Estado y el procurador general de la Nación.

Durante el transcurso del acuerdo se consideraron diversas tareas de gobierno.

Quedó Varado el Vapor San Giorgio

A las 7 de la mañana de hoy varó a la altura del Km. 3 de acceso al puerto, el barco de bandera italiana San Giorgio, cuyo arribo había sido anunciado para las 8. La nave sufrió la varadura al apartarse del canal con el objeto de dar paso al buque escuela brasileño Almirante Saldanha, que amarró hoy en la Dársena A de Puerto Nuevo.

Síntesis Noticiosa

■ CARGOS DIRECTIVOS. — La Junta de Calificación de la Enseñanza del Ministerio de Educación llama a concurso de oposición por antecedentes para la provisión de los cargos directivos vacantes en la enseñanza privada secundaria, normal, especial, superior y técnica. Los interesados se inscribirán dentro de 45 días.

■ INSCRIPCION A EXAMENES. — Hasta el próximo jueves, inclusive, permanecerá abierta la inscripción para el segundo turno de exámenes, a cuyo efecto darán la segunda quincena de este mes. Los interesados podrán ampliar informes en la mesa de entradas de la Facultad de Filosofía y Letras.

■ CURSILLO. — El Club de Difusión de Granja Alfar, Avenida [illegible], dará hoy un cursillo sobre el cultivo de plantas y bulbos para la decoración del hogar, que estará a cargo del Ing. Agr. [illegible]. Las clases se darán los días miércoles a partir de las 18.

■ ENTREGA DE PREMIOS. — El viernes próximo a las 19, tendrá lugar en la sede del Instituto de Extensión Cultural el acto de entrega de premios del concurso de juegos florales organizado por esa entidad. Se procederá a la entrega de las medallas que identifican a los autores premiados.

■ DANZAS NATIVAS. — Se ha iniciado el curso de danzas nativas en el Club Argentino de Mujeres, Callao 1835. La inscripción permanecerá abierta todos los días hábiles de 15 a 20 horas.

■ ENTREGA DE DIPLOMAS. — En el Teatro San Martín tendrá lugar el 16 del actual a las 18 el acto de entrega de diplomas y medallas a las alumnas egresadas de la Escuela de Elevación [illegible]. Al acto, que ha sido especialmente invitado, asistirán a la ceremonia el primer magistrado de la Nación, general Perón, y su esposa, señora Eva Perón.

■ CONCURSO. — La C. G. T. organiza un concurso denominado Pro Higiene y Seguridad, tendiente a despertar el interés de los obreros y empleados por los principios de higiene y seguridad en su labor.

■ CONGRESO DE DELEGADOS. — Durante los días 11, 12 y 14 del actual tendrá lugar en el local de la calle Ramón L. Falcón 1599 el Congreso Nacional de Delegados convocado por los Sindicatos Unificados Trabajadores de la Industria Aguas Gaseosas y Afines. Concurrirán representantes de todas las seccionales del ramo, del interior del país.

★ LICITACIONES ★

MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION

DIRECCION NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL

Llámase a licitación pública Nº 53/51 —expediente número 11.134/50— para el día 15 de mayo de 1951, a las 12 horas, para la provisión de materiales refractarios y aislantes, con destino a varios establecimientos dependientes de la Dirección. Lugar de entrega, Dávila 704, Capital Federal.

Informes: División Suministros, Reconquista 269, Capital Federal. — El Director de Administración.

No. 423 c. 2/5/51. v. 17/5/51.

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA NACION

AGUA Y ENERGIA ELECTRICA (E. N. D. E.)

Llámase a licitación pública, día 21 de mayo de 1951, provisión de: L.P. 136/51 (3er. llam.) 13 hs. Equipo analizador de motores y micrómetro para medir cilindros, aros, etc. L.P 171-51 (2o. llam.), 13.15 hs. Llaves fijas. L.P. 172/51, 13.30 hs. Repuestos para motor Cummins Diesel. L.P. 173/51, 15.45 hs. Repuesto motores D. Otto. L.P. 174/51, 14 hs. Tablestacas metálicas. L.P. 175/51, 14.15 hs. Postes de Palmera. L.P. 176/51, 14.30 hs. Pintura en general y thiner. L.P. 177/51, 14.45 hs. Compuertas metálicas. L.P. 178-51, 15 hs. Bulones. L.P. 179/51, 15.15 hs. Fulminantes. Retiro de pliegos en: Talleres y Suministros, Lavalle 1556, de 13 a 16 hs.

O/No. 138/51 c. 28/4/51-v. 12/5/51

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA NACION

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES (E. N. D. E.)

Licitaciones Públicas

16/5/51: Accesorios para cañería (911), a las 8 hs. 16/5/51: Mangueras contra incendio (921), a las 8.30 hs. 16/5/51: Válvulas para surgencia alta presión (1054), a las 9.30 horas. 18/5/51: Acido florhídrico (1056), a las 9 hs. 22/5/51: Películas (985), a las 8 hs. 22/5/51: Barras de acero (1060), a las 9

No 22613 c. 8/5/51 V. 12/5/51

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Dirección General de Suministros

Llámase a licitación pública número 1351, hasta el 8 de junio de 1951, horas 16, para la provisión de: sierra cinta sinfín de acero, buena calidad. Consultas y propuestas: Suministros, Carlos Calvo 190, Capital. Pliego: $ 2.00.

No. 2188 C. 4/5/51 V. 15/5/51

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Licitación Pública

Papeles, cartulinas, cartones, etcétera. Expediente: 8994-LP-1951. Pliego: Oficina de Compras. Apertura: 13 de junio de 1951, a las 15.15, en la Secretaría General Administrativa, Charcas 1840.

No. 3098 c. 8/5/51-v. 17/5/51

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA NACION

GAS DEL ESTADO (E.N.D.E.)

Llámase a licitación pública Nº 1843, para el día 23 de mayo, a las 10 horas, para la provisión y montaje de Planta Deshidratadora completa para gas natural y grupos electrógenos movidos para gas natural.

Retirar pliegos en Alsina 1169, de 7.30 a 13.30 horas. — Gas del Estado. - E. N. D. E.

No 648 C. 23/4/51 - V. 12/5/51

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Obras Sanitarias de la Nación

Licitación pública

Cuarenta grupos Diesel bombas centrífugas de eje vertical para pozos profundos. Expte. 38127-LP-1950. Pliego: Of. de Compras. Apert. 22 junio 1951 a las 15, en Secret. Gral. Administrativa, Charcas 1840.

No 3031 c. 2/5/51 - 9/5/51

MINISTERIO DE COMUNICACIONES

TELEFONOS DEL ESTADO

Licitaciones públicas números 88-P-51 y 89-P-51

Nº 88-P-51. Día 22-5-51, a las 10.30. Provisión de formularios impresos.

Nº 89-P-51. Día 29-5-51, a las 9.30. Provisión de pinzas varias.

Pliegos de condiciones, informes y entregas de propuestas en Sección Compras, Independencia 627, Capital.

[illegible]

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA NACION

Llámase a licitación pública Nº 27, para el día 17 de mayo de 1951, a las 15.30 horas, para la confección e impresión de (2000) dos mil ejemplares de la "Memoria Anual de la Dirección del Algodón". Pliego de bases y condiciones detallado, en la División Compras y Suministros, Paraguay 867, Capital, de 11.30 a 17.30 horas.

[illegible]

MINISTERIO DEL INTERIOR

POLICIA FEDERAL

Aviso de Licitación Pública No. 1

Fíjase el día 18 del mes de mayo del año 1951, a las 11 horas, para que tenga lugar en el despacho del señor Director de Administración de la Policía Federal, calle Belgrano Nº 1549, piso 4°, la apertura de las propuestas para la licitación pública para la adquisición de leche, manteca y crema de leche, para racionamiento del personal de tropa, de la Dirección Bomberos, Cuerpo Guardia de Infantería, Cuerpo de Policía Montada, menores asilados, detenidos, personal y enfermos del Hospital Policial "Bartolomé Churruca", etcétera, durante los meses de julio a diciembre, inclusive, del año 1951.

El acto se realizará en presencia de los interesados que concurran.

Datos y pliegos de condiciones en la Sección Licitaciones y Compras de la citada Dirección de Administración, calle Belgrano 1549, piso 4°. — Buenos Aires, [illegible] de 1951. — Juan Ernesto Demarco, inspector mayor, A. c. Acc. de la Dirección de Administración.

[illegible]

EDICTOS JUDICIALES

El Juez Nacional de Primera Instancia en lo Comercial a cargo del Juzgado No. 2, Secretaría No. 6 del autorizante, hace saber por el término de cinco días el edicto siguiente:

Buenos Aires, 25 de octubre de 1950. Autos y vistos:

Declárase en estado de quiebra a José Ismael Padali. Anúnciese que el día 27 de octubre, a las 18 horas, será designado el síndico que deberá intervenir en estos autos.

Fíjase como fecha provisoria de cesación de pagos, el día 23 de octubre de 1950.

Hágase saber a los acreedores para que dentro del plazo de quince días presenten al síndico los títulos justificativos de sus créditos, quien deberá expedirse en el término y forma que indica el artículo 80, señalándose el día 27 de diciembre, a las 10 horas, a fin de que tenga lugar la junta de verificación y graduación de créditos, que se realizará en la Sala de Audiencias del Juzgado, bajo apercibimiento de celebrarse con los que concurran.

Líbrese oficio al señor director de Correos para que retenga y remita al síndico la correspondencia del fallido, que deberá ser abierta por aquél en presencia de éste, o por el juez en su ausencia, debiéndose entregar al fallido la puramente personal.

Intímese a todos los que tengan bienes y documentos del fallido, los que pongan a disposición del síndico.

Prohíbese hacer pagos o entrega de efectos al fallido, so pena a los que lo hicieren de no quedar exonerados de las obligaciones que tengan pendientes en favor de la masa.

Procédase por el síndico con intervención del escribano doña María Mastión de Chiesa a la ocupación bajo inventario de todos los bienes del fallido.

Decrétase la inhibición general del fallido librándose los correspondientes oficios al Registro de Propiedad.

Hágase saber este auto por edictos que se publicarán durante cinco días en el Boletín Judicial y CRITICA. Señálase para notificaciones en secretaría los días lunes y jueves o el siguiente hábil si alguno de aquellos fuere feriado. Rep. la foja. Norberto Gowland. Ante mí: J. M. Caramés Ferro. Se hace constar que la fecha para la junta de verificación de créditos es del día 27 de junio, a las 10 horas.

Buenos Aires, 21 de octubre de 1950. Autos y vistos:

Nombrase síndico al contador don Carlos Fabián Pansio, que ha resultado sorteado en el acto público celebrado en la fecha. Gowland. Ante mí: J. M. Caramés Ferro. — Buenos Aires, 26 de abril de 1951.

C. [illegible] — V. [illegible]

El juez en lo Civil, Dr. Ignacio B. Anzoátegui, a cargo del Juzgado Nº 7, (Secretaría 20), cita por treinta días a herederos y acreedores de don VICENTE IACONO. Buenos Aires, diciembre 6 de 1950. Año del Libertador General San Martín. — Domingo N. Grandoli, secretario.

C. 11/4/51 V. 21/5/51

El señor juez civil, doctor Jorge Ravagnan, Secretaría No. 5, cita por treinta días a herederos y acreedores de ENRIQUE FERNANDEZ o ENRIQUE FERNANDEZ OLCESE.

Buenos Aires, 20 de setiembre de 1950 (Año del Libertador General San Martín). — Dr. León Guillermo Dávila, secretario.

C. 21/4/51 V. 30/5/51

El juez nacional en lo Civil Dr. Diógenes Santillán Villar, secretaría número 40, cita por treinta días a herederos y acreedores de don Isaac Schneiderff. — Buenos Aires, [illegible] de 1951. — L. R. Rodríguez Lozano, secretario.

[illegible]

El Juez Nacional en lo Civil, doctor Diógenes Santillán Villar, a cargo del Juzgado No. 17, Secretaría No. 40, cita por treinta días a herederos y acreedores de Carolina Dellarasa de Scagnusio. Buenos Aires, abril 26 de 1951. — Luis R. Rodríguez Lozano, Secretario.

Ink. 2/5/51 V. [illegible]

La Lluvia Provocó Inundaciones en Algunas Zonas del Gran Buenos Aires

Numerosas Familias Debieron Abandonar sus Habitaciones

LA lluvia, que en forma intensa y continuada cayó desde la noche del lunes hasta la madrugada de hoy en esta capital y diversas zonas del interior del país, provocó no pocos trastornos en los servicios de transportes, así como entorpecimientos en las comunicaciones telefónicas y telegráficas. La precipitación pluvial, que en determinado momento fué torrencial en nuestra capital y poblaciones del Gran Buenos Aires, hizo que en muchos sectores se produjeran inundaciones, las que si bien no registraron pérdidas de vidas, provocaron daños materiales que perjudican en su mayoría a numerosas familias de trabajadores.

Un pueblo bajo el agua

La pequeña localidad de Villa Bonich, de reciente creación, que se halla ubicada en la zona baja de las Lomas de San Martín, a la altura del Kilómetro 18 de la ruta 8, fué una de las más perjudicadas por la recia tormenta caída, habiendo llegado las aguas al producirse la inundación, a una altura de 70 centímetros, por lo que los pobladores debieron abandonar sus viviendas refugiándose en su mayoría en un establecimiento metalúrgico ubicado en la zona alta.

El pequeño villorio, levantado a fuerza de sacrificios por los modestos pobladores que lo habitan, se encontraba en horas de la madrugada bajo el agua, que en algunas partes al descender por la loma que forma el terreno se convertía en verdadero torrente, con grave peligro para sus habitantes, entre los que se cuentan muchos niños.

Momentos de emoción

En la noche de ayer la población de Villa Bonich vivió momentos dramáticos, pues fué precisamente a las 1?, cuando la mayoría de los habitantes se hallaban entregados al reposo, cuando las aguas comenzaron a subir en forma alarmante, por lo que, entre los mismos pobladores, organizaron partidas de socorro, liberando, ayudados por carros y un camión, a las familias que habían quedado bloqueadas por el agua a las que trataban de salvar con muebles y enseres personales. De pronto, uno de los camiones que contribuía al salvamento de las víctimas del temporal, quedó detenido en un terreno pantanoso, mientras la lluvia azotaba sin piedad a sus ocupantes que colmaban la capacidad del automotor y las aguas continuaban subiendo, pero algunos de los pobladores, utilizando caballos, lograban salvar a los ocupantes del camión de tan difícil situación, trasladándolos hasta el establecimiento metalúrgico situado en la zona alta de Villa Bonich, donde pasaron la noche.

Descienden las aguas

Recién este mediodía se produjo el descenso de las aguas en Villa Bonich, pudiendo los pobladores volver a sus respectivos hogares, de los cuales se había enseñoreado el líquido elemento dañando muebles y enseres. Algunas fincas permanecían aún bloqueadas por el agua, por lo que sus ocupantes debieron utilizar tablones, por intermedio de los cuales lograron penetrar en sus domicilios.

Hablamos con algunos de los pobladores, los que se mostraban desolados por los perjuicios que la inundación les ha ocasionado.

—Es la tercera inundación que soportamos en menos de un año y eso que cuando nos vendieron los terrenos nos dijeron que esta era una zona alta —nos dice Andrés Páez, que a fuerza de sacrificios levantó una humilde casita que ocupa con su esposa y tres hijos, compartiendo una de las habitaciones otro matrimonio con 3 criaturas. La casa, este mediodía, seguía bloqueada por las aguas.

—En fin, ya pasó lo más grave —expresó Vicente Fleitas—. Elevaremos un petitorio a las autoridades municipales de San Martín a fin de que arbitre los medios necesarios para que esta situación no vuelva a producirse.

Entretanto hombres y mujeres retornaban a sus hogares, portando pequeños muebles, colchones y otros enseres. Mientras los chicos chapaleaban alegremente en el agua, ajenos a lo que pudo significar una tragedia.

En Villa Diamante

La fuerte precipitación pluvial iniciada en la mañana de ayer y que, con intermitencia, duró hasta las primeras horas de hoy, abarcando una vasta zona de esta capital, provincia de Buenos Aires y algunas del interior del país, ocasionó innumerables perjuicios, principalmente en los barrios bajos del Gran Buenos Aires.

En Villa Diamante, del partido 4 de Junio, los pobladores en muchos casos, debieron abandonar sus viviendas por la inundación. El agua llegó hasta una altura de cincuenta centímetros, siendo socorridos por las autoridades policiales que prestaron toda clase de apoyo. Las calles, en especial modo la de Humaitá y J. M. Moreno, estaban totalmente cubiertas, lo que hacía casi imposible el tránsito.

En Villa Jardín

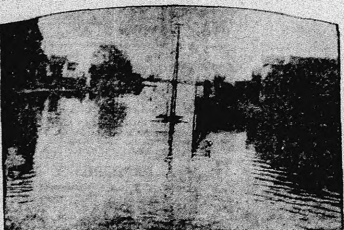
Tanto en esta zona como en Villa Caraza los perjuicios fueron superiores, ya que muchos vecinos debieron abandonar sus viviendas y ser trasladados a lugares más altos, en previsión de cualquier emergencia. Numerosas familias fueron albergadas en los galpones que el Ministerio de Obras Públicas de la Nación tiene instalados en un lugar cercano.

Los bomberos voluntarios debieron desplegar una infatigable labor para poder auxiliar a los numerosos pobladores que requerían sus servicios.



BLOQUEADA POR LAS AGUAS. — Una de las casitas de Villa Bonich, partido de San Martín, que este mediodía aún permanecía bloqueada por las aguas, que en esa población llegaron a los 70 centímetros de altura, promediando la noche anterior, lo que provocó momentos de verdadero dramatismo entre los pobladores de la zona.

EN VILLA DIAMANTE. — Una vista de la inundación en Villa Diamante, del partido de 4 de Junio, provincia de Buenos Aires, producida por la fuerte precipitación pluvial. La nota gráfica nos muestra la calle J. M. Moreno y Humaitá, completamente cubierta por el agua.



ESTO NO ES NADA. — Algunos de los pobladores de Lomas de San Martín, en el partido del mismo nombre, sorprendidos en el momento que retornan a sus hogares, luego de los dramáticos momentos vividos en la noche anterior, cuando debido a la fuerte lluvia, las aguas comenzaron a subir en forma alarmante, debiendo todos los ocupantes de las viviendas ponerse a salvo en la zona alta del paraje. "Ahora no es nada —nos dijo uno de los pobladores—, anoche estábamos materialmente con el agua al cuello".

Perón Revistará la Guarnición de La Plata el 11

PASADO mañana el primer magistrado en compañía del titular de la cartera de Ejército se trasladará a La Plata con el propósito de inspeccionar en aquella ciudad las distintas unidades militares que allí tienen su guarnición y observar la obra social que lleva a cabo el citado departamento de Estado en las mismas.

El general Perón y el general Lucero, serán recibidos en La Plata por el comandante de la 2da. División de Ejército general Molinuevo, y otros jefes militares en cuya compañía inspeccionará los distintos efectivos. Al término de la visita se servirá un almuerzo criollo, en honor del jefe de Estado.

La Ciudad Eva Perón, Alojará 40.000 Familias, a 5 Minutos de Plaza Mayo

PARA integrar, con los representantes del Ministerio de Transportes y del Banco Hipotecario Nacional, la comisión mixta que debe valuar los terrenos de la Estación Casa Amarilla del Ferrocarril Gral. Roca, donde se alzará, entre Boca y Barracas, el barrio de viviendas populares Ciudad Eva Perón, un decreto de la Intendencia Municipal designó ayer delegados de la comuna a los siguientes señores: Ismael Adolfo Vázquez, director de Inmuebles y Concesiones y presidente del Instituto Municipal de Previsión Social; contador público Julio Zaitch e ingenieros Carlos A. Cascardi y Manuel V. Carbonell.

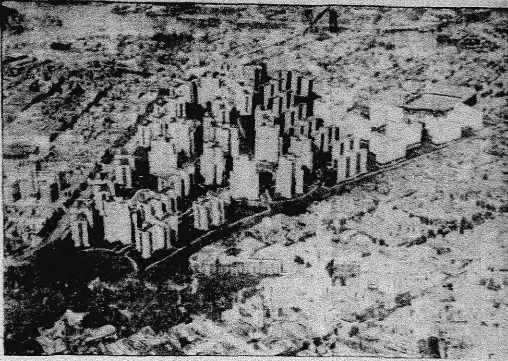
Viejo anhelo popular

Entra, pues, en vías de realización un viejo anhelo popular, que CRITICA viene documentando periódicamente desde hace cuatro años como una de las más eficaces soluciones que pueden darse al problema de la vivienda en la Capital Federal [illegible] Boca y Barracas [illegible] cuadras de longitud por seis de ancho [illegible] millones de habitantes [illegible]

Solución inmediata

[illegible] la Ciudad Eva Perón [illegible] Martín García [illegible] jardines, canchas de deportes [illegible]

Y [illegible] barrio urbano [illegible] CRITICA hace cuatro años.



LA CIUDAD EVA PERON. — Aspecto que ofrecerá, destacando en el denso panorama de Boca y Barracas, fotografiada a vista de pájaro, la moderna Ciudad Eva Perón, cuya maqueta reproducimos, ubicándola en el lugar que ha de ocupar, sobre los terrenos de la vieja estación Casa Amarilla.

Suspendió Audiencias el Ministro del Interior

Se informó esta mañana en la Casa Rosada que el titular del Ministerio del Interior, señor Borlenghi, ha suspendido sus audiencias hasta fecha que se anunciará.

Motiva la suspensión de las mismas el estudio de los asuntos que el nombrado secretario de Estado deberá someter a consideración de la próxima Conferencia de Gobernadores que se inaugurará en breve en esta ciudad.

Desgracia con Suerte: Volcó un Micro y Sólo Hubo Heridos Leves

MAR DEL PLATA, 9 (Télam). — Un espectacular accidente de tránsito, afortunadamente sin graves consecuencias, no obstante el número de heridos, se registró hoy en esta ciudad al volcar un micro repleto de pasajeros en la esquina de las calles Santiago del Estero y Falucho.

Catorce heridos leves

En momentos en que un micro de la línea 9 de Julio, guiado por Gregorio Selibella, llegaba al lugar indicado, el conductor, con el propósito de salvar un obstáculo que se hallaba en el centro de la calzada, realizó una brusca maniobra, perdiendo el control del vehículo, el que fué a estrellarse contra un árbol, volcando espectacularmente sobre el costado derecho. En medio de escenas de pánico indescriptible se hicieron presentes de inmediato las autoridades policiales, quienes, una vez restablecida la calma comprobaron que catorce pasajeros del vehículo accidentado habían resultado heridos, sufriendo solamente lesiones de poca importancia, ya que una vez atendidos en el hospital local, se retiraron a sus respectivos domicilios.

Celebrará Asamblea la Corporación de Médicos

LA Corporación de Médicos de la República Argentina celebrará una reunión mañana a las 21, con el fin de considerar diversos asuntos gremiales.

La citada reunión se celebrará en la sede social del organismo, Bernardo de Irigoyen 138.

Las Existencias de Vino de Mesa Deberán Declararse

EL Ministerio de Industria y Comercio informó que por resolución se ha dispuesto que todo tenedor de más de 50 litros de vino de mesa de producción nacional, deberá denunciar su existencia a la cero hora del día 12 del actual, por carta y con carácter de declaración jurada y remitida por correo certificado a la Dirección de Vinos, Avenida Presidente Roque Sáenz Peña 832, 4º piso, Capital Federal, antes del 15 del corriente.

La medida de referencia, dispuesta en razón de la necesidad de conocer con exactitud la existencia de vinos que se encuentran en el comercio, establece que en la declaración jurada se deberá discriminar:

Cantidad de botellas de hasta 800 centímetros cúbicos; cantidad de botellas de más de 800 cm3. y hasta 1.000 cm3.; damajuanas, barriles, cascos o bordalesas, indicando cantidad y contenido de cada envase; cantidades en otros envases.

Ofreció un Almuerzo a los Mineros la Sra. Eva Perón

EN la quinta presidencial de Olivos fué servido hoy el almuerzo ofrecido por la señora Eva Perón a los mineros que han llegado a esta capital con motivo de los actos celebratorios del Día de la Minería. La comida transcurrió en un ambiente de gran camaradería, siendo amenizada por un programa artístico organizado por la Subsecretaría de Informaciones de la Presidencia de la Nación, en cuyo desarrollo intervinieron calificadas figuras del cine, el teatro y la radiotelefonía.

Cordial recepción

Al llegar la señora Eva Perón al lugar, minutos después de las 14, acompañada por los ministros de Industria y Comercio, señor José C. Barro, y de Hacienda, doctor Ramón A. Cereijo, y los miembros del secretariado de la Confederación General del Trabajo, fué recibida con significativas demostraciones de simpatía y adhesión, coreando su nombre todos los trabajadores presentes.

Inmediatamente de tomar ubicación en el lugar correspondiente, la señora Eva Perón y sus acompañantes, se adelantaron varios miembros del Centro Minero de Neuquén, obsequiando a la esposa del primer mandatario con una piedra conteniendo una veta de oro y un trozo de oro nativo y otro amalgamado, extraídos de la mina Elena, de Andacollo, de ese territorio. La señora Eva Perón agradeció con breves palabras este expresivo gesto de los trabajadores mineros.

A continuación, y antes de iniciar el almuerzo, todos los presentes entonaron las estrofas de la marcha "Los muchachos peronistas".

Esta Mañana se Produjeron Dos Incendios Importantes

A las 7.30, en el Laboratorio Bioquímico S. A., instalado en la calle Tucumán 309, se produjo un incendio que provocó gran alarma. El fuego se desarrollaba en un local de 8 por 8 y la humareda dió la impresión de que había alcanzado mucha magnitud.

Concurrieron dotaciones desde el Cuartel Central, que trabajaron con 2 líneas de mangueras durante 1 hora y media hasta lograr la total extinción. El establecimiento gira con un capital de 100.000 pesos y las pérdidas fueron estimadas en 10.000.

Otro siniestro

También hubo incendio en un depósito de balones de algodón de la compañía La Rafaelita, instalado en la calle Arismendi 2646.

Los bomberos de la seccional 39ª trabajaron durante una hora y lograron evitar la total destrucción de las mercaderías almacenadas en el local, que mide 8 metros por 9. Las pérdidas fueron estimadas en 45.000 pesos y hay seguros por un valor de 160.000.

Nuevo Director de la Biblioteca de Aeronáutica

EN un sencillo acto, realizado en la Biblioteca Nacional de Aeronáutica, calle Córdoba 741, fué puesto en posesión de su cargo el nuevo director de dicho organismo, comandante Miguel Moragues, quien reemplaza en sus funciones al vicecomodoro Juan José Güiraldes, quien fuera director de la Biblioteca desde su fundación.

INAUGURO LA CASA FRAVEGA UNA SECCION MUSICAL

Tuvo lugar en el establecimiento central de Casa Frávega, Bartolomé Mitre y Maipú, la inauguración de la sección destinada a la música en sus principales renglones, que la firma añade a sus actividades comerciales.

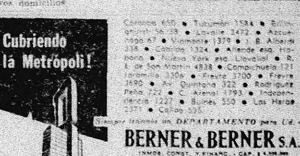
La sección, instalada en amplias dependencias del primer piso del negocio mencionado, ofrece surtidos numerosos de discos, partituras, etcétera, brindando al aficionado un campo atrayente para la formación y enriquecimiento de su discoteca o biblioteca musical.

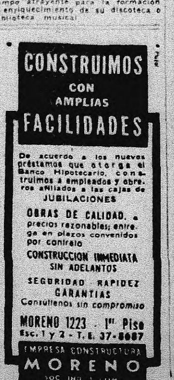
CORDOBA

LOS 10 PRIMEROS PREMIOS

1	$ 200.000	34.309
2	,, 15.000	25.537
3	,, 5.000	24.683
4	,, 2.500	9.796
5	,, 2.500	12.223
6	,, 1.000	5.787
7	,, 1.000	24.164
8	,, 1.000	25.202
9	,, 1.000	29.947
10	,, 1.000	32.009











Peladito, Pero Sabroso como Hueso de Espinazo, es el Programa de Palermo

Hip. de San Isidro

Rivales y Montas Para el Domingo

Pr. Hip. de Mercedes. - 1.400 mts.
Almita . . 55 X.X.
Flirt . . . 55 No correrá
Cantina . . 55 R. Royo
Laurette . . 55 I. Leguisamo
Ironie . . 55 E. Antúnez
Iralene . . 55 P. P. Artigas
Horqueta . . 55 J. Sola
Borraquera . . 55 J. Canay
White Lily . . 55 J. Martinez

Pr. Hip. de Morón - 1.100 mts.
Esquife . . 55 R. Royo
Asis . . 55 R. Salvador
Faraspo . . 55 J. Caballero
Ipso . . 55 H. Pozzi
Barbarul . . 55 J. P. Artigas
Don Pepe . . 55 R. Camacho
Oblong . . 55 A. Avero
Patiño . . 55 P. R. Quinteros
Lochinado . . 55 A. Lhuillier
Kayetano . . 55 J. Villegas
Yonitas . . 55 O. Pellegrino
Cañalla . . 55 F. Salvador
D. de Alba . . 55 E. Antúnez
Masud . . 55 J. M. Martinez

Pr. Posta de Randall - 1.600 mts.
Triguero . . 59 J. M. Martinez
Vencedor . . 57 A. Goñi
Quite . . 56 I. Leguisamo
Blanco . . 56 No correrá
Fulgetin . . 55 P. Antúnez
Thronador . . 56 R. B. Quinteros
Soler . . 55 O. Matteucci
Rao . . 52½ J. O. Tapia
Bilardo . . 47 H. Ciafardini
Toba . . 47 R. Martin
Oprdenous . . 45 J. Villegas
Perillan . . 45 C. Gamarra
Socarron . . 45 J. Hidalgo

Pr. Hip. de Lujan - 1.000 metros
Soleado . . 55 G. Larriera
La Guasa . . 53 J. O. Tapia
Tarzana . . 55 P. R. Quinteros
Telúrico . . 55 A. Lhuillier
Beldad . . 55 J. P. Artigas
Enfasia . . 49 A. Grassi
Pepe Veine . . 49 R. Martin
Desdicha . . 47 No correrá

Premio Gran Premio San Isidro 3.000 metros
Esquisipe . . 60½ J. Contreras
Ballester . . 60 O. Matteucci
Zorzal . . 60 R. Martin (d)
Kentucky . . 60 J. Sberna
Piñon . . 60 No correrá
Leonardo . . 60 E. Pellegrino
Medo . . 58 A. Avero
Uspallata . . 58 No correrá
Pillada . . 58 E. Antúnez
Barón . . 57½ J. M. Martinez
Fascinador . . 55½ J. P. Artigas
Hillimbron . . 55 R. B. Quinteros
Solimán . . 55½ O. Pellegrino
Atleta . . 55½ I. Leguisamo
Muchachón . . 55½ R. Rodriguez
Fauno . . 55 No correrá
Ney . . 55½ J. Vidarte
Enganchado . . 55½ F. Quinteros (d)
Páramo . . 55½ J. O. Tapia
Picelle . . 53½ A. Lhuillier

Pr. Hip. de Sta. Teresa - 1.600 mts.
Conquija . . 59 F. Echagüe
Silver Sea . . 58 E. Antúnez
Jezabel . . 55 E. Antúnez
Inocencia . . 53 J. O. Tapia
Serenidad . . 54 No correrá
Burela . . 54 J. López
Magda . . 53 J. Villegas
Vesta . . 53 J. P. Artigas
Regina . . 52 A. Caballero
Marielle . . 49 H. Ciafardini
Lecio . . 49 No correrá
La Modelo . . 45 M. Montero

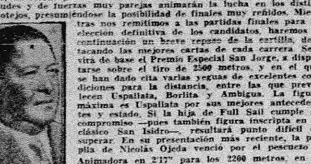
Pr. Hip. Argentinos - 1.200 mts.
Ceth . . 60 J. O. Tapia
Sacristan . . 59 J. Contreras
Bollman . . 58 No correrá
Alcázar . . 57 L. Almirón
Tangolin . . 55 J. O. Tapia
Aleta . . 55 R. Ciafardini
Desaliñado . . 54 A. Lhuillier
G. Garcon . . 58 J. Hidalgo
Penquito . . 55 H. Ciafardini
Pun. Rock . . 48 J. Villegas
Reporter . . 47 X.X.

Pr. Hip. de Belgrano - 1.600 mts.
Fandango . . 60 J. Dorado
Calienta . . 57 A. Lhuillier
Blanco . . 57 No correrá
El Oro . . 57 J. Toro
Pájaro . . 55 J. Luján
Prunier . . 55 O. Pellegrino
Bonjour . . 55 J. Sberna
Macarón . . 55½ No correrá
G. Lindo . . 55 X.X.
Miller . . 53 C. Herzog
Jazabel . . 51 No correrá
Primogénito . . 55 A. Barattucci
Sizar . . 50 J. Villegas
Cercado . . 50 M. Montero
Tata Viejo . . 48 H. Ciafardini
Negrete . . 45 No correrá
Sargulio . . 45 R. Ibarra
B. Pansy . . 45 J. Hidalgo
Francois . . 45 J. Villegas
Loriento . . 45 X.X.
Simbad . . 45 J. O. Tapia

Lindo Cotejo de Yeguas es el Premio Especial San Jorge

Parejas con las acciones entre Uspallata y Borlita

A pesar del escaso número de competidores inscriptos en las siete pruebas que integran el programa del sábado próximo en Palermo, la fiesta promete resultar interesante. Elementos de buenas aptitudes y de fuerzas muy parejas animarán la lucha en los distintos cotejos, presumiéndose la posibilidad de finales muy reñidos. Mientras no nos remitimos a las pruebas finales para la elección definitiva de los candidatos, haremos a continuación un breve repaso de la cartilla, destacando las mejores cartas de cada carrera. Servirá de base el Premio Especial San Jorge, a disputarse sobre el tiro de 2500 metros, y en el que se han dado cita varias yeguas de excelentes condiciones para la distancia, entre las que prevalecen Uspallata, Borlita y Ambigua. La figura máxima es Uspallata por sus mejores antecedentes y estado. Si la hija de Full Sail cumple su compromiso —pues también figura inscripta en el clásico San Isidro—, resultará punto difícil de superar. En su presentación más reciente, la pupila de Nicolás Ojeda venció por el pescuezo a Animadora en 2'17" para los 2200 metros, en el césped húmedo. Uspallata se halla en pleno dominio de sus fuerzas, y con vistas a la rentrée, pasó 2500 metros de floreo en la arena de San Isidro, en 2'50"; con acción muy cómoda. Borlita es seria aspirante. La pupila de Miguel Carelli se halla en franca línea de progreso. Además, hay que considerar de la partida prestigiada por el triunfo logrado a expensas de Tertica, a quien batió por medio cuerpo en 1'50" 3/5 para los 1800 metros, en Palermo. Otra carta brava es Ambigua, que triunfó luego de haber escoltado a Pillada, en 2'3" 2/5 para los 2000 metros, en el Argentino, aventajando, a la vez, a Arribeña y Magda.


N. OJEDA

¿Arbois o Balcar?

En la prueba inicial la lucha por el triunfo resultaría en extremo reñida, pues intervendrán cuatro potrillos de excelentes aptitudes en pleno dominio de sus fuerzas. Arbois y Balcar asoman con mayores probabilidades. El primero debutó ganando en gran estilo, venciendo por dos cuerpos a Rubor en 1'25" 3/5 para los 1400 metros, en el césped. Con vistas a esta carrera registró en el circo hípico aludido una corrida de 1'28" 2/5 mostrándose en gran forma. En cuanto a Balcar, que en su última presentación escoltó a Heráclito por el margen de ventaja apreciable en 58" 3/5 para el kilómetro, en la pista auxiliar de césped húmeda, va a la carrera con 1'26" 2/5 de corrida.

El premio Niobe

En segundo término del programa se disputará el premio Niobe, en el que tomarán parte varias potrancas de fuerzas muy parejas, entre las que se destacan Hold Her, Troika y Tiradora. La primera, repitió después de haber escoltado a un cuerpo a La Vestal en 1'11" para los 1.200 metros en el césped. La pupila de Tedeschi se halla muy bien y puede vender cara su derrota. Troika será de la partida, prestigiada por el triunfo del estreno, donde venció por dos cuerpos y medio a Almita en 1'26" 1/2 para los 1400 en el césped húmedo, destacando para esta carrera la corrida de 1'28" 2/5 para la distancia aludida precedentemente en la arena de San Isidro. Tiradora, después del fácil triunfo obtenido en el debut, batiendo por tres cuerpos a Imperatrice en 56" 4/5 para el 1.000 metros en Palermo, puso en evidencia estimables adelantos en su estado.

Britanicus es candidato

De los rivales que intervendrán en la prueba de la 3a. carrera cabe destacar como carta firme a Britanicus, que al debutar escoltó a Green Flag en 57" 4/5 para los 1000 mts en Palermo. El pupilo de Antonio Tedeschi ha completado su forma y venderá muy cara su derrota. Los indicados a oponerle mayor resistencia son Tanteo, que debuta con 1'7" de corrida y Arbolito, que ha progresado en forma ostensible.

Carrera difícil

De trámite muy bien revuelto, como en las que hay en los 1100 metros del premio Santa Lucía. Rosalinda, que tiene 1' 1" en Palermo, es excelente carta, agrandada en su estado por la deserción de Sulzima. Competirán bien preparadas Viva Arkina (1' 7" 3/5 a estilo Salvati); Brillosa (1' 8" 2/5) y Famailla; con la cual piensan bochar en forma.

Alambre es la clase

Con su 3o. de Englander, en La Plata, reprisando, Alambre comparece como candidato en los 2500 metros del premio Esfinge. Hará respetar su calidad y estado, siempre que se lo permitan Nítido (2' 17" 2/5), floreando; Attenti, que anda lindo, y Ampon, que en esa escala de peso puede mejorar su reciente performance.

Lindo remate

Buenas perspectivas ofrece el premio Cordelia, cuyos 1800 metros cierran la lista. Sad, excelente segundo de Reporter, en San Isidro, pinta como ganador en Palermo. Giorgio, que viene de escoltar a Solimán y trabajó en 49" 3/5 arena; Tachito, que ha progresado, y Tor di Quinto y Simbad, que también están bien puestos, son los llamados a tirarle un sapo al probable favorito.


LESION GRAVE.— Edén, que ayer se fracturara la pata derecha, efectuando un trabajo en la pista de arena de San Isidro, se halla en observación veterinaria, considerando los profesionales que lo atienden que la lesión sufrida revista gravedad. El gran edema que presenta en la región afectada impidió practicarle el examen radiográfico anunciado; el que posiblemente podrá efectuársele en las últimas horas de esta tarde o mañana.

Fué Escasa la Actividad de Pistas en el Bosque

En la tercera y cuarta pista del hipódromo de La Plata, que se hallaban fangosas, se realizaron esta mañana los ensayos que detallamos a continuación:

En 700 metros
Convertida, con H. Castro, 45" en la cuarta pista; **Muy Rica**, con F. Echagüe, 45" 2/5 en la tercera pista.

En 800 metros
Capucha, con J. Gularte, 53" en la cuarta pista; **Extravagante**, con F. Echagüe y **Vladimir**, con Estévez, 53" en la tercera pista.

En 1000 metros
Hop, con J. Gularte, 1'5" en la cuarta pista; **Mahout**, con Fuertes, 1' 7" 2/5; **Aleluya**, con R. Palavecino, 1'6" en la tercera pista.

En 1100 metros
Alcione, con J. Gularte, 1'24" 2/5 en la tercera pista.

Ejercicios Efectuados Hoy en Palermo

En la pista auxiliar del hipódromo Argentino, que se hallaba barrosa, se realizaron esta mañana los siguientes ensayos:

En 600 metros
Siderala, con A. Vidal, en 38".

En 800 metros
Remache, con H. Melo, 50", de los 1000 metros a los 200.

En 1000 metros
Quite, con H. Sola, en 1'2" 3/5.

Hip. Argentino

Rivales y Montas Para el Sábado

Premio Satanella — 1400 metros
Heráclito . . 56 T. Albertini
Arbois . . 53 I. Leguisamo
Karol . . 53 J. P. Artigas
Balcar . . 53 A. Avero

Premio Niobe — 1100 metros
Oropesa . . 53 T. Albertini
Hold Her . . 53 R. B. Quinteros
Tiradora . . 53 E. Antúnez
Nyala . . 53 I. Leguisamo
Troika . . 53 J. P. Artigas

Premio Liana — 1100 metros
Sholapur . . 55 J. Villegas
Arbolito . . 55 O. Barattucci
Timoleón . . 55 C. Herzog
Britanicus . . 55 R. B. Quinteros
Tanteo . . 55 C. Riero
Mi Esperanza . . 55 H. Padula
Ipso . . 55 No correrá
Corcovado . . 55 J. Diez
Elegantón . . 55 V. Vieytes

Premio San Jorge — 2500 metros
Pillada . . 56 No correrá
Ternura . . 54 J. P. Artigas
Rencorosa . . 54 L. Riero
Borlita . . 54 O. Dorado
Ambigua . . 54 I. Leguisamo
Uspallata . . 54 Dudosa

Premio Santa Lucía — 1100 metros
Raca . . 55 No correrá
Sulfamida . . 55 F. R. Quinteros
La Conga . . 55 J. Villegas
Brillosa . . 55 R. B. Quinteros
Viva Arkina . . 55 E. Antúnez
Adelita . . 55 C. Herzog
Sulzima . . 55 No correrá
Rosalinda . . 55 H. de la Torre
Marimonia . . 55 No correrá
Famailla . . 55 I. Leguisamo
¿Qué Busca? . . 55 O. Dorado
Proeza . . 55 P. Lofiego
Caritina . . 55 No correrá
Isleña . . 55 R. Martín

Premio Esfinge — 2500 metros
Alambre . . 55½ I. Leguisamo
Infrarrojo . . 55½ H. de la Torre
Rimac . . 55½ O. Dorado
Nítido . . 52½ J. P. Artigas
Penquito . . 52 No correrá
Attenti . . 51½ O. Matteucci
Ampón . . 50 H. Ciafardini
El Brujito . . 49½ P. P. Falcón
Moruno . . 49 X.X.

Premio Cordelia — 1800 metros
Tronches . . 54½ E. Antúnez
T. di Q'nto . . 52 J. O. Tapia
Tachito . . 51½ R. Martín
Fuego . . 50 A. García
Giorgio . . 50 J. P. Artigas
Sad . . 50 H. de la Torre
Directorio . . 50 O. Nardi
Francois . . 50 O. Matteucci
Estelar . . 50 H. Ciafardini
Tócoli . . 49½ J. Hidalgo
Simbad . . 49½ J. Villegas

Hip. de La Plata

Rivales y Montas Para el Domingo

Premio Remolacha — 1500 metros
Incendiaria . . 56 A. Goñi
Rumania . . 56 C. Rodriguez
Niekadarka . . 56 X.X.
Chulería . . 56 H. Padula
Colombine . . 56 A. Fuertes
Ariadna . . 56 H. Castro
Papita . . 56 A. Díaz
Rosgola . . 56 E. Etchegaray
(Irritante . . 56 J. Corte
(Karoma . . 56 O. Barattucci
Pagoda . . 56 A. Avero
Farolera . . 56 A. Dominguez
Alcione . . 56 J. Gularte

Premio Alarife — 1300 metros
Semillón . . 55 A. Lhuillier
Mi Esperanza . . 55 H. Padula
Zorzal Criollo . . 55 F. Echagüe
Capuchón . . 55 M. Prátola
Rencor . . 55 E. Etchegaray
Abancay . . 55 O. Barattucci
Pecaré . . 55 N. Alvarez
(Reaper . . 55 A. Canay
(Landloper . . 55 C. Sobral
Rascando . . 55 X.X.
Raca . . 53 dudosa

Premio Talia — 1400 metros
Rapt . . 57 J. Vidarte
Day Lily . . 57 C. Sobral
Fermina . . 57 F. Echagüe
Confiada . . 57 J. Sola
Birlocha . . 57 H. Padula
Con Gaita . . 57 E. Etchegaray
Pronta . . 57 A. Canay
Unidad . . 54 C. Herzog
Excelencia . . 54 E. Sauro
Soledad . . 54 X.X.
Palta . . 54 R. Rodriguez
Hoja de Oro . . 54 X.X.
Cabalgata . . 54 J. Camaño

Premio Etolo — 1600 metros
Michapons . . 56 R. Martín
Dunque . . 56 M. Valdés
Se Impone . . 56 J. Pintos
Pinocho . . 56 A. Dávila
Técnico . . 56 A. Lhuillier
Extravagante . . 58 T. Barrile
Baldonedo . . 56 H. Castro
Pombazo . . 56 O. Corbalán
Empírico . . 56 dudoso
Sombreado . . 56 H. Padula
Bizarro . . 56 A. Dominguez
Bienjugado . . 56 R. Dejeano
(Papelito . . 56 O. de Tezanos
(Tropiezo . . 56 O. Barattucci
Periódico . . 56 J. Vidarte
Julep . . 56 X.X.
Porotillo . . 56 J. Gularte
Ojeador . . 56 J. Leguizamón
Justiciero . . 56 T. Albertini
Malalo . . 56 X.X.

P. A. B. Gambier (clásico) - 1200 m.
La Mocita . . 55 F. Echagüe
Sempiterna . . 55 X.X.
Melicana . . 56 X.X.
Saturnita . . 55 O. Barattucci
Comeñé . . 55 M. Fernández
Seductora . . 55 J. Vidarte
Veneciana . . 55 J. Pintos
Radraga . . 55 A. Goñi
(Barca . . 55 X.X.
(Pareja . . 55 M. Prátola
Ani . . 55 X.X.
Estima . . 55 L. Almirón
Acústica . . 55 H. Padula
Auburn . . 55 A. Lhuillier
Sulfamida . . 55 dudosa
Prevista . . 55 A. Manzoni
Letona . . 55 C. Sobral
(Gallarda . . 55 L. Caño
(Lienette . . 55 X.X.
Montilla . . 55 T. Albertini
Charlista . . 55 J. Corte
Finura . . 55 A. Canay

Premio Brie — 1600 metros
(Pomaré . . 62 H. Padula
(Marco Torre . . 57 H. Castro
)G. Lindo . . 57 O. Barattucci
)Invasor . . 50 B. Marcos
Donald Due . . 55 dudoso
Mameluco . . 54 A. Goñi
Colinete . . 50 I. Luzuriaga
Popolacho . . 50 F. Echagüe
Lustro . . 50 R. Vadala

Premio Porteña — 1300 metros
Capa Lila II . . 56 J. Vidarte
Señuela . . 56 A. Goñi
Clase . . 56 H. Rodriguez
Lucy . . 56 H. Padula
Mácula . . 56 L. Almirón
Saint Mary . . 56 I. Luzuriaga
Betelgeuze . . 56 A. Canay
(Petete . . 56 dudosa
(Pachanela . . 53 O. Barattucci
Chipre . . 53 X.X.
Airy . . 53 M. Fernández
Gatiña . . 53 R. Ascre
Chamaleón . . 53 J. Camaño
Mi Reina . . 53 E. Etchegaray
Petilante . . 53 J. C. Arismendi
Altivez . . 53 X.X.
Colegiala . . 53 J. Ruiz Díaz

Premio Pililto — 1500 metros
Landlover . . 56 C. Sobral
Inspirado . . 56 H. Boquin
Palenque II . . 56 T. Barrile
Sacudile . . 56 dudoso
Farolito . . 56 R. Orduna
Indígena . . 56 A. Lhuillier
Cruz y Fierro . . 56 J. Gularte
(Candelario . . 56 H. Padula
(Leñazo . . 56 dudoso
Anónimo . . 56 T. Albertini
Black Pensy . . 53 X.X.
Echarri . . 53 X.X.
Turnpike . . 53 J. Mernies
Silvio . . 53 R. Almale
Vedas . . 53 J. Vidarte
Undaunted . . 53 J. Camaño
Mahout . . 53 A. Canay
Canutillo . . 53 O. de Tezanos

NOTICIARIO TURFISTICO

* PIPI, pupila del trainer Gabino Tortorolo, ha sido tratada con puntas de fuego en ambas manos.
* JIM, pensionista del trainer Lorenzo Sola, se halla en cura del anca y garrones, habiendo sido tratado con cáusticos.
* TRIUNVIRATO reaparecerá disputando un handicap en la reunión del 27 del corriente en Palermo. El pupilo de A. Blanco se halla en óptimo estado físico y hará la rentrée en condiciones de rehabilitar una de sus mejores performances.

Ensayos Realizados Hoy en San Isidro

En la pista auxiliar de arena de San Isidro, que se hallaba fangosa, se efectuaron esta mañana los siguientes ensayos:

EN 600 METROS
Irenie, con J. López y Resonancia, con ...

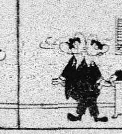
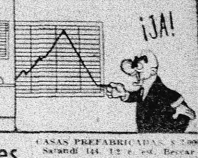
EN 800 METROS
Tasis, con R. Caravello ...

... Salil, con Ezquerl, ... Quiala, con M. Moreno, en 51" ...

EN 1.000 METROS
Leonardo, con E. Pellegrino, 1'3" ...

CICUTA ★ Por Jorge Palacio



Linterna Mágica

MUSICA

Roberto Sciammarella autor de la música de fondo para la película "Rebelión en los Llanos", dirigirá la orquesta en la obra de grabarla. El film compaginado por Jorge Lablasi(?) se conocerá muy pronto.

SORPRESA

—¿Qué dice del temporal de ayer? —Que la noche estaba como para que [illegible] en casita. [illegible]

—La película me pareció que... que el público se reía mucho y que el ambiente era de más cordial.

Reponen una Comedia con Vittorio de Sica

"Un Viaje al Amor" Será Exhibida en el Libertador

El miércoles 23 del corriente mes se repondrá en el cine Libertador la realización italiana "Un viaje al amor", que anima Vittorio De Sica, secundado por María Dennis, Paolo Stoppa y Humberto Melnati. La dirección fue ejercida por Carlo Bragaglia.

Trátase de una comedia en que el equívoco gravita continuamente en torno a un joven conde que es confundido con un modesto empleado que prosigue un viaje vacaciones en comandita.

BEETHOVEN?, FAURE?

Estelina Epstein, pianista.

ESTELINA Epstein, que el lunes por la noche se presentó en la Asociación Wagneriana, es una hábil pianista. Técnicamente posee un grado de suficiencia que hace su exposición amena y variada. Tiene lo que, en el lenguaje profesional, se ha dado en llamar "buenos dedos", una articulación clara, sólida, elegante y de bastante [illegible] esa característica desenvoltura propia de los instrumentistas bien dotados para el ejercicio de su profesión.

Además, Estelina Epstein está llena de intenciones para con las obras que ejecuta, aunque con frecuencia esas intenciones sean notablemente extrañas y distintas a las intenciones del compositor. Toda vez que la obra es de fácil elocución y sin mayores problemas estilísticos la aborda con gracia y soltura. Toda vez que hay que mirar debajo de las notas, se queda en la superficie.

Se acerca a una sonata de Beethoven con la misma despreocupación que a una sonata del Padre Soler. Y con todos los respetos, una sonata del Padre Soler se puede pensar con los dedos pero una sonata de Beethoven hay que pensarla siempre con la cabeza. Su versión de la op. 31 Nº 3 fue de una superficialidad a toda prueba. Cometió el peor de los errores: tomó lo decorativo por lo fundamental. Los españoles dicen con botánica precisión: "los árboles no le dejan ver el bosque". Por eso toca tan bien Villalobos y tan mal Fauré. Del primero ofreció con carácter de novedad "Tres Marías" y "Sesta na Sertao", livianas, pintorescas, coloridas. De Fauré tocó el segundo Impromptu en fa sostenido menor con una despreocupación por la exactitud de los valores tan exuberante como impropia. Si algo hay en el mundo que rechace la efusión fácil y el lirismo barato, eso es la música de Fauré. Estelina Epstein —y debe decirse que no es la única, por cierto— convirtió a un músico de cámara en un músico de salón. Del maestro por excelencia de la medida y el equilibrio hizo una colección de lugares comunes. Tan comunes que tuvo que lisiar la obra. De algún secreto e inexplorado lugar del piano extrajo una cantidad de acentos colocados tan arbitrariamente que transformaron la límpida y contenida prosa fauresna en un discurso demagógico. Pero, mientras los instrumentistas insistan en no leer lo que está escrito, desaciertos de este tipo se seguirán oyendo por la eternidad.

Un repaso profesional. Es cierto que Vivaldi escribió muchas obras pero, por casualidad, nunca escribió un concierto para órgano solo. Lo que tocó Estelina Epstein es presumiblemente una transcripción para piano de una transcripción para órgano de un concierto para dos violines, violoncello y bajo continuo. Si los musicólogos gastan la vida entre manuscritos y bibliotecas para poner las cosas en claro, ya es hora de que los intérpretes se preocupen en conocer los resultados y anuncien sus recitales con propiedad.

POR *Jorge* D'URBANO



UNA ESCENA de la película "Viaje a la luna", a estrenarse mañana en el Metropolitan, que versa un fantástico viaje interplanetario.

Estrenos para Hoy

UNA sola novedad se anuncia para hoy en la cartelera cinematográfica: "Inmolación", drama dirigido por Kenneth Annakin e interpretado por Phyllis Calvert, James Donald, Margot Grahame, Francis Sullivan y otros. En el Premier.

Se Postergó Hasta el Viernes una Novedad en el T. Smart

Enrique Serrano debía variar esta noche su cartel del Smart con el estreno de "¿Quién me presta una hija?", comedia italiana de [illegible], traducida por Miguel Miles(?). La necesidad de ajustar detalles técnicos, así como el deseo de la dirección de intensificar los ensayos han determinado la postergación de este estreno para pasado mañana, viernes.

Para el Sábado Anuncian Novedades en el Marconi

La compañía "Canzone di Napoli", que viene actuando con singular fortuna en el Marconi, anuncia para el sábado la renovación de su cartel, con el estreno de una serie de estampas regionales agrupadas en la denominación de "Sorrento paese di sogni".

PIALANDO ESTRELLAS ★ Por BAQUEANO



Respuestas

[illegible]

36. Una sorpresa agradable.

Los nacidos hoy se distinguirán por su inteligencia y su carácter independiente.

Para Mañana: Sume el número del margen con el que corresponde a su signo del Zodíaco, y busque la respuesta. Esa es la suerte para mañana y su signo propicio.

63

★ HISTORIETAS Cómicas y de Aventuras ★

TOM RELAMPAGO — *por Bob Schoenke*

HACE CUATRO AÑOS MI PADRE, FRANCISCO CLAYMORE Y JOE HARLAN QUE ERAN MUY AMIGOS, TUVIERON UNA DISPUTA RESPECTO A UN TERNERO. HARLAN DECÍA QUE ERA DE SU PROPIEDAD, PERO LOS PEONES DE...

...MI CASA ASEGURABAN QUE HABÍA NACIDO DE UNA VACA QUE LLEVABA LA MARCA C.M. QUE ES LA MARCA DE NUESTRO GANADO. DURANTE LA DISPUTA HARLAN SE ENFURECIÓ Y...

...MATÓ A MI PADRE. LUEGO HUYÓ A LA MONTAÑA. LOS PEONES ABANDONARON AL ANIMAL Y LE PUSIERON UNA MARCA CON LA PALABRA ASESINO.

ASESINO

TUCUTA — *por J. Carver Pusey*

HIELO

VIC FLINT, EL DETECTIVE — *por Ralph Lane*

VIC, EL COMODORO FARNAM TE ESPERA PARA ALMORZAR EN EL CLUB DE EXPLORADORES

NO ME DIGO NADA, PERO ACEPTE LA INVITACIÓN, ES LA MEJOR COCINA DE LA CIUDAD.

¿QUÉ DE SEA?

ME ACORDARÉ DE TI MIENTRAS COMA ESA LANGOSTA CON SALSA TÁRTARA.

CARLOS, DESEO UNA MESA UN POCO APARTADA.

PERFECTAMENTE, SEÑOR.

CESAR, EL CAPITAN SIN MIEDO — *por Leslie Turner*

DESPUÉS DE QUE HA VACIADO LOS TANQUES DE NAFTA, CÉSAR PRENDE FUEGO AL COMBUSTIBLE...

¡NO HAY MEJOR COMO EL FUEGO PARA CREAR DESORDEN!

¡AHORA ME ESCONDERÉ EN CUALQUIER LADO!

¡TOTO! ¡EL CAMPAMENTO ESTÁ ARDIENDO!

JIM RUGGLES — *por Warren Tufts*



★ CRUCIGRAMA ★

HORIZONTALES

1. Tarde alrededor(?). 4. Un pajarito [illegible] 7. [illegible] 11. [illegible] 13. Negarse. 14. Flor [illegible] 15. Ahora. 17. De sabor de [illegible] 18. Notación musical. [illegible] 20. Planta [illegible] 22. Artículo. 24. Año de Cristo. 25. [illegible] 27. Mayor cantidad. 29. Existe. 30. Símbolo químico del [illegible] 31. Símbolo químico del [illegible] 33. Símbolo químico del [illegible] 34. [illegible] de las Filipinas (Mindanao). 37. Más poco tenido. 40. Dentro de. 42. [illegible] 44. Arbusto de la China. 45. [illegible] 47. De [illegible] 49. Cuatro en números romanos. 50. Donad. 52. Conj. negativa. 53. Tienda de bebidas espirituosas. 54. Lugar [illegible] 55. C de la antig. [illegible] 57. Ondas. 58. [illegible] [illegible] 36. Imitación(?) [illegible] 21. La [illegible] 23. Antig. lengua francesa. 25. [illegible] 26. Árbol [illegible] de Venezuela. 27. [illegible] 28. Sonido agradable. 32. [illegible] 35. Lo contrario de [illegible] 38. [illegible] 39. [illegible] 41. Relativo a [illegible] 42. [illegible] 43. [illegible] 44. [illegible] 45. [illegible] 46. [illegible] 48. [illegible] 51. [illegible]

VERTICALES

1. Azulado. 2. [illegible] 3. Nombre de la letra. 4. [illegible] 5. [illegible] 6. [illegible] 8. Contracción. 9. Mitra de tres coronas. 10. Palo con punta. 12. Cierto medicamento. 13. Apócope de [illegible]

Solución del Problema Anterior

★ TEATROS — CINES — VARIEDADES ★

COLON — Jueves 10, a las 21.15. Tercer conc. de abono del maestro ARTURO RODZINSKI.

APOLO — Corrientes 1382. 35-3880. Cía. Cicarelli-Muñoz-Ferraro. Hoy, 22, el éxito: EL VIVO VIVE DEL ZONZO.

ARGENTINO — Bmé. Mitre 1448. — 4º año triunfal de Romería. 22 hs.: BRINDIS A ESPAÑA a teatro lleno!

ARIEL — Montevideo 361. 38-2581. — Cía. Paust Rocha-N. Fregues. hoy descanso. 21.30, ult. conc. Spiller-Schwarz.

ASTRAL — Corrientes 1639. 35-1707. Cía. L. Sandrini. 3er. año de Cuando los duendes cazan perdices. A las 22 hs.

ATENEO — Paraguay 918. 31-2880. Cía. L. Vehil-E. Serrador. Ult. semanas: Los árboles mueren de pie. A las 22.15.

AVENIDA — Cía. Revistas María Antinea. Hoy, 22: MI HERMOSA ESPAÑA, c. Pepe Blanco y C. Morell. Tert. $ 6.

BUENOS AIRES. Corrientes y Callao. Cía. P. Mary-L. Zárate-J. Gómez. 22.15: Se casa el pajuerano (Inc. p. men).

COMEDIA — Paraná 426. 35-0228. — Hoy descanso. Vta de localid p. mañana.

COMICO — Corrientes 1280. 35-3106. Cía. Rinaldi-Alvarez. Hoy descanso.

CORRIENTES. Corrientes 3234. 62-4637. Cía. M. Ruggero en el éxito cómico: El mucamo de la niña. A las 22.20.

EL NACIONAL. Corrientes 960. 35-0816. Cía. N. Ibáñez Menta. 22.15: La muerte de un viajante (Prohib. m. 18 años).

EMPIRE. Hip. Yrigoyen 1934. 47-8770. Cía. Angel Magaña y gran elenco. A las 22.30: El séptimo cielo.

GRAND SPLENDID — Santa Fe 1860. 22.20 hs. J. C. Thorry pres. E. Ch. Galvé y P. Patitos en Crimen en borrador.

Gral. SAN MARTIN — T. E. 35-8613. A las 22.15: Sangre gringa c. P. Dialessi. Platea $ 5.50. Bolet. desde 10 hs.

LASSALLE - LA MASCARA. Cangallo 2283. 47-0185. Hoy descanso.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291. Cía. Ana Lasalle, a las 22.15. Ulti. rep. de El secreto, de J. L. Pagano (Inc. men.)

MAIPO — Cía. Arg. de Order. Rev. 21.40: No hay país como el nuestro; 23.15: Historia cómica del medio siglo (Inc. m.)

MARCONI — 47-0118. Cía. Canzone di Napoli. Hoy descanso.

ODEON — Esmeralda 367. 31-3633. Cía. A. Bence-A. Cicnas. Hoy a las 22.15: La estrella cayó en el mar (Inc. m. 18 añ.)

POLITEAMA — Corrientes 1478. — Cía. S. Discépolo. Hoy 22.10: ¡BLUM!, en su tercer año triunfal.

Pte. ALVEAR - Corrientes 1659. 35-8076. Empr. Carcavallo pres. a las 22.15 Cía. Luis Arata en: JUDIO, de Ivo Pelay.

SMART — Corrientes 1283. 35-2592. Cía. E. Serrano. 22.15: ¿Quién me presta una hija? c. E. Lucena y gran elenco.

VARIEDADES — Lima 1615. 23-1301. Cía. Charmiello, extraord. éxito de risa: ¡Qué noche de casamiento! A las 22.15.

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 35-3608. A las 21.45: Las burlas veras, comedia en 3 actos de Lope de Vega.

CINES

AMBASSADOR — Lavalle 777. 18 y 20.15, 22.30. Vars. 18.25, 20.35, 22.50. Una cana al aire (prohib. p. men. 14 años).

AMERICAN — Córdoba 1786. 44-0494. La comedia inmortal; Bs. Aires a la vista (Inc. m. 18 añ); Fuego sagrado.

ARIZONA — Lavalle 727. 31-6967. — Maldita mujer; La dama de Shanghai; Paula (Prog. prohib. m. 18 años).

ASTOR — Corrientes 746. 31-5541. — Espect. cómico: Se completó. Laurel y Hardy: Carlitos en la noche del sábado.

ATENEO — Piedras 646. 33-6346. — Músico, poeta y loco; Las colegialas; Recuerdos de un valiente.

ATLANTIC — Belgrano 1360. 38-2738. La verdad no tiene fronteras; Rehenes; Tenía que ser tuya (P. prohib. m. 14 años).

AVENIDA — Avda. de Mayo 675. — Selecto y variado programa.

BIARRITZ — Suipacha 482. 35-0156. Hoy 18, 20.10 y 22.20: AMARAS A MI SOMBRA. L. Jouvet (prohib. men. 18 añ).

BROADWAY. Corrientes 1155. 35-2345. 18.10, 20.15 y 22.20: Vards. y Los piratas de Capri (Estreno 1951).

CATALUNA — Corrientes 2048. 47-0682. Dillinger; El gangster; El imperio del crimen (Inc. men. 14 años).

CALLAO — Callao 27. 38-1808. — Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; El ángel desnudo. (P. p. m. 18 a).

CAPITOL — Santa Fe 1848. 44-2379. Cont. Hasta que la muerte nos separe; Cartas a mi amada; Variedades.

CECIL — Defensa 845. 33-8579. — ¡Qué hermanita!; La Dra. Castañuelas; Juan Mondiola. Cont.

CERVANTES — Belgrano 1820. 38-2698. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; Filomena Marturano. P. prohib. m. 18 a.

CINELANDIA. Corrientes 1743. 35-6100. Los novios; Alma sevillana; ¡Qué hermanita!

COLISEO — Bdo. Irigoyen 960. 38-2127. Aquel viejo molino; En un pueblo de Aragón; Turbante blanco. Cont.

DILECTO — Córdoba 1661. 44-8883. La verdad no tiene fronteras. Proh. m. 14 a.; La posada maldita; Rehenes.

ECLAIR — Corrientes 1423. 38-4138. Rigoberto; Había una vez dos héroes; Dos fusileros sin balas.

ELECTRIC — Lavalle 836. 35-1848. El crimen del silencio; El tesoro del pirata Morgan; Piedigrotta; Variedades.

GAUMONT. Rivadavia 1635. 38-0606. Cont. La vida color de rosa; Dios se lo pague (Inc. men. 18 años).

GLORIA — Av. de Mayo 1225. 38-6666. Cont. Mar abierto. J. Mistral: Un andaluz en Damasco (Inc. m. 14 años).

GRAN CINE FLORIDA. Florida 271. 31-6133. Cont. Un alma torturada; La rubia y el escorpión.

GRAN CINE LIBERTADOR. Corrientes 1334. 35-7443. 15.50 y 22.50: La honorable Angelina; 17 y 21: Caza trágica. pr. m. 18.

GRAN CINE MITRE. B. Mitre 1338. 38-5591. Luces de la ciudad; La señorita se divorcia (tecnic); Hijos del desierto.

GRAN OPERA. Corrientes 860. 35-1331. 17.50, 20 y 22.10: Notic. y LOS ISLEROS, c. Tita Merello y G. Suhr. Loc. num.

GRAN PALACE — Maipú 456. 31-4888. 19 y 22.40: King Kong; 17.10 y 20.30: Pasaje de amor.

REX — 18 y 22.15 Varieds.; 16.15, 20.15 y 22.45: Vivir un instante (Prohib. m. 14 años e inc. men. 18).

LUX — Corrientes 1372. Continuado. Notic. Vards. dibujos; El genio del crimen. $ 1.20.

SUIPACHA. Suipacha 442. 35-1193. — Cont. La mujer del panadero; Club de señoritas (prog. prohib. men. 18 años).

GUARANI — Belgrano 2160. 48-0728. La 8ª mujer de Barba Azul; Belleza, ritmo y amor; Camino de Zanzíbar.

HINDU — Lavalle 842. 35-1114. — Desafío a muerte; El camino vedado; Bajo la luna tejana.

IDEAL — Suipacha 378. 35-3300. Hoy: Cont. Camaradas errantes, S. Tracy, H. Lamarr; Susana y su Dios, J. Crawford.

IGUAZU — Lavalle 940. 35-4431. — El acorazado Sebastopol (N. ap. m. 18 añ); El secreto del valle perdido.

INCA — Corrientes 1550. 35-6118. La garçonne; Los bajos fondos (Progr. prohib. men. 18 años).

LORRAINE — Corrientes 1551. 35-8501. Cont. No me olvides, c. B. Gigli; Encantos de la bohemia, c. M. Eggerth.

LOS ANGELES. Corrientes 1770. 35-3742. Cont. Los siete jinetes de la victoria; El llanero.

LUXOR — Lavalle 669. 31-3893. — 17.10, 19.40 y 22.10: El barco del diablo; Brindis a Manolete.

METROPOL — Lavalle 869. 35-1936. Vards. Llévame contigo (Prohib. m. 14 añ). Mañ. estreno 1951: Viaje a la luna (tec.)

METROPOLITAN — Corrientes 1343. Varieds. y estreno de: Llévame contigo (Prohib. m. 14 e inc. m. 18 años). J. Salcedo.

MONUMENTAL — Lavalle 780. 17.50, 20 y 22.10: Vards.; 18.30, 20.40 y 22.50: Yo maté a Jesse James (Inc. m. 14 años).

MUNDIAL — Corrientes 959. 35-3545. Cont. El gordo y el flaco; Andy Clyde; Ch. Chasse; Espaguetti; Fiesta del trab.

NORMANDIE — Lavalle 855. 35-1600. 17.50, 20 y 22.30: Bs. Aires, mi tierra querida, c. A. Castillo y N. Giménez. Notise.

NOVEDADES — Florida 364. 31-5150. Cont. Excl. Not. Francés y Brit. Guerra en Indochina; 19 de Mayo Dib. Vards.

OCEAN — Lavalle 739. 32-1515. — 18, 20.10 y 22.20: Vards.; El barón de Arizona (Inc. m. 14 años), c. V. Price.

PARAMOUNT — Lavalle 843. 35-0998. Noche tenebrosa; La sirena de la jungla; Los dos rivales.

PARIS — Lavalle 769. 31-2916. Cont. Luces de la ciudad, Ch. Chaplin; La pícara Susú.

PETIT SPLENDID — Libertad 976. 41-1324. Que el cielo la juzgue (No apta men. 14 años); Rosa de Broadway.

PLAZA — Corrientes 939. 35-7777. — Cont. Que el cielo la juzgue (prohib. m. 14 añ); Rosa de Broadway; Embr. de trópico.

PORTEÑO — Corrientes 848. — Cont. Not. Arg. Fiesta de los trabajadores; El niñero; Dib. Donald; Not. inf. mundial.

PREMIER — Corrientes 1565. 35-2113. 17.35, 20.10 y 22.25: Varieds. y estreno 1951: INMOLACION, c. P. Calvert.

PRINCESA. Suipacha 460. 35-1113. Cont. Raquel; El fugitivo; Luna de miel en México.

RADAR — Esmeralda 330. 35-1522. LO QUE EL VIENTO SE LLEVO, c. V. Leigh y C. Gable. 35 semanas de éxito.

RADIO CITY. Corrientes 2076. 48-0030. De Texas a Bataan; Camino tortuoso; La marca de fuego; Mujer renegada.

REAL — Esmeralda 425. 31-3806. Escudero audaz; Gasparín de caza; Los de la ronda; Castor perezoso, etc.

RENACIMIENTO. Lavalle 925. 35-1850. La patrulla de Bataan, c. R. Taylor; Saratoga; Los cuatro ases.

ROSE MARIE — Lavalle 750. 31-3463. La verdad no tiene fronteras (prohib. m. 14 años); Rehenes.

ROTARY — Corrientes 565. 31-8061. Cómicas; Dibujos; Noticiarios; Viuda y sabia, c. Abbott y Costello. Precio, $ 0.80.

SARMIENTO — Lavalle 852. 35-3338. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche? (Progr. prohib. m. 18 años).

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. 35-0935. Aventuras de Jack London; Rebeldía; El imperio de sangre.

TROCADERO — Lavalle 820. 35-1455. Memorias de una actriz; Rapto al amanecer; Ritmo, sal y pimienta.

GRAN VICTORIA — Av. de Mayo 882. 34-1491. Gran estreno: Brindis a Manolete, P. Ortega; Carita de cielo, A. Badu.

UNION — Independencia 2870. 97-2868. No confíe en su marido; Copacabana; La liga de Josefina.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy: Historia de un pecado; Sexo fuerte; Vards. (Progr. sólo p. may. 18 años).

ALMAGRO - HOLLYWOOD. Cties. 4256. Cartas de amor; Filomena Marturano; La pequeña Sra. de Pérez (Prohib. m. 18 años).

ALMAGRO — Rivadavia 3878. 62-1216. El gral. murió al amanecer; 15 días de placer; Amazona caprichosa.

MEDRANO — Corrientes 3978. 86-3801. Cont. La verdad no tiene fronteras; Rehenes; La jugadora; Vards. Proh. m. 14 añ.

PALACIO DEL CINE. Rivadavia 3636. 62-9375. Nacidos para amarse; Jóvenes de corazón; Un intruso en la alcoba.

ROCA — Rivadavia 3753. 62-1516. — El complejo de Felipe; Filomena Marturano; Vards. (Prog. prohib. m. 14 e inc. m. 18 añ).

BARRACAS — ALMAFUERTE. Av. V. Sarsfield 250. 23-3592. La dama del collar; La cumparsita; Camino del infierno (Inc. men. 14 años).

GUEMES — Montes de Oca 972. 21-4073. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; Safo (Prog. prohib. m. 18 años).

BELGRANO - CABILDO. Cabildo 2347. 73-3852. Cortina de hierro; Calle sin nombre (Inc. m. 14 añ); Crimen sin castigo.

Gral. BELGRANO — La verdad no tiene fronteras; Perdió en la oscuridad; ¿Dónde está Zaza? (Prh. 14 e inc. m. 18 añ).

Gral. PAZ — Cabildo 2702. 76-3344. — Cont. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; Los pulpos (Prohib. m. 18 años).

GRAN SAVOY — Cabildo 2829. 73-4665. Luces de la ciudad; Los fantasmas se divierten; Dos colegiales en Oxford.

PRINCIPE. Cabildo 2327. 73-2781. Los Pérez García; Captura recomendada (p. men. 14); La comedia inmortal.

RITZ — Cabildo 665. 73-0686. — Cont. Apunten... fuego; La felicidad no se compra.

BOEDO — BOEDO. Boedo 949. 97-4485. Captura recomendada (Pr. m. 14 a.); Los Pérez García; Hermanos.

CUYO — Boedo 852. 45-8975. — Hoy: Bajo 2 banderas; Infierno en la tierra; Hombre en fuga.

EL NILO — Boedo 1062. 97-2384. — Cartas de amor; La casta Susana; Los pulpos (Prog. proh. men. 18 añ).

LOS ANDES. Boedo 771. 97-4733. Hoy: La verdad no tiene fronteras (proh. m. 14 añ); La llamarada; El espía submar.

CABALLITO — C. CABALLITO. Emilio Mitre(?) 574. 43-3472. Audacia de mujer; Morena y de peligro; El pirata y la dama.

LEZICA. Rivadavia 4622. 60-9695. — Deshojando margaritas; Los much. de ant. no us. gomina; 3 años en París.

MORENO — Rivadavia 1050. 60-4863. 5 tumbas al Cairo; La hija del pecado; Camino a Singapur.

PELLEGRINI — Gaona 1336. 59-1667. La verdad no tiene fronteras (p. m. 14 añ); Mem. una actriz; El hom. llama.

PRIMERA JUNTA — Rivadavia 6738. 60-3960. Cartas de amor; ¿Vendrás a media noche?; Los pulpos (P. p. m. 18 añ).

RIO DE LA PLATA. Parral y Gaona. 60-5705. Cartas de amor; ¿Vendrás a media noche?; Angel desnudo (p. m. 18 añ).

COLEGIALES - ARGOS. F. Lacroze 3455. 54-0673. La verdad no tiene fronteras (P. m. 14 añ); Rehenes; Siempre tuyo.

ATLANTICO. Alv. Thomas 1391. 55-0619. Mares de la China; Tarzán; La isla del tesoro.

G. CORDOBA. Córdoba 4623. 54-4790. Cartas de amor; Filomena Marturano (P. p. m. 18 añ); Noche: festival árabe.

REGIO — Córdoba 6056. 54-3350. — Cartas de amor; Filomena Marturano; Los pulpos (Pr. prohib. men. 18 añ).

FLORES — AVELLANEDA. Avellaneda 3671. 67-5835. Abuso de confianza (Inc. m. 14 añ); Cinco locos en la pista; Mi novia es un fantasma.

FENIX. Rivadavia 7802. 67-0520. Cont. La verdad no tiene fronteras; Rehenes; 48 hs. de terror (P. p. m. 18 añ).

FLORES. Rivadavia 6861. 63-1701. — Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; Yo no elegí mi vida (P. p. m. 18 a).

MINERVA — Rivadavia 7428. 67-9121. El misterio del Artico (serie compl.); Diligencia blindada.

PUEYRREDON — Rivadavia 6871. — La verdad no tiene fronteras; Rehenes; Siempre tuyo (Prog. prohib. men. 18 añ).

R. INDARTE. Rivera Indarte 44. 63-7580. Cartas de amor; Filomena Marturano; Abuso de confianza (P. p. prohib. 18 añ).

REX. General Artigas 60. 63-1667. — Apenas un delincuente; El ladrón; La novia de la marina (Prog. p. m. 14 añ).

SAN MARTIN. Rivadavia 7060. 63-3385. Actualidades; Dib. Cóm.; Dep. La isla del terror, 15 ep. El arq. verde 1º-3º ep.

SELECT. J. B. Alberdi 2941. 61-8165. 5 tumbas al Cairo; Monsieur Beaucaire; Corazón de piedra.

FLORESTA. FEBO. Jonte 4461. 67-6545. Castañuela; La bailarina andaluza; Idilio en Mallorca.

GAONA — Gaona 3583. 59-3651. Cont. Fabiola; Torna a Sorrento; Luciérnagas de Broadway.

G. RIVADAVIA. Rivadavia 8636. 69-1356. Cartas de amor; Abuso de confianza; Filomena Marturano (Pr. proh. 18 añ).

LOPE DE VEGA. Lope de Vega 1744. 64-4343. La verdad no tiene fronteras (p. m. 14 a); Los condenados; Rehenes.

F. RIVADAVIA. Rivadavia 9634. 67-7393. Visto Chicago; La dama y el fantasma; Crimen sin castigo.

LINIERS — G. LINIERS. Avda. G. Paz y Rivadavia. 651-1010. Selecto y variado programa.

MATADEROS — G. LUGANO. Murguiondo 4062. Luces de la ciudad; Hijo y rival; Marineros de agua dulce.

NORTE — G. NORTE. Santa Fe 3730. 72-2468. Cartas de amor; Filomena Marturano; Abuso de conf. (P. p. m. 18 añ).

BIJOU — Pueyrredón 965. 47-2218. — El ángel desnudo; Con el diablo en el cuerpo; Los pulpos (Pr. proh. 18 añ).

GRAND PALAIS. Santa Fe 2845. 72-4465. Cartas de amor; Una cualquiera; La mujer de todos (P. p. m. 18 años).

VICTORIAL. Cnel. Díaz 1437. 72-0262. Palabra de honor; El cantinero y la dama; Ya tiene comisario el pueblo.

ONCE — ALBA. Moreno 2967. 97-3789. La verdad no tiene fronteras; Bajo el sol de Roma; Un día en la vida (P. m. 14 añ. e in. men. 18).

LORIA — Rivadavia 3056. 62-1436. — El pecado de Julia; Vacaciones; Madame Bovary (proh. men. 18 años).

LUMIERE — Belgrano 3279. 45-3838. Carne y espíritu; Mares de la China; Crimen del casino.

ONCE — Rivadavia 2866. — 62-8849. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; Los pulpos (P. p. m. 18 añ).

PALERMO — ARGENTINO. Sta. Fe 4820. 71-1578. El beso de la muerte; El callejón de las almas perdidas; Detectives a la fuerza.

COLISEO PALERMO — Serrano 2437. 71-1730. La comedia inmortal; Imperio del crim. (i. m. 14 añ.); De la misma sangre.

PARK. Santa Fe 4195. 71-2494. Cont. La verdad no tiene fronteras (p. m. 14 a); Nubes sobre Europa; El espectro errante.

ROSEDAL — Serrano 2454. 72-3101. ¡Qué hermanita!; Los amores de mi mujer; Los novios.

P. PATRICIOS. RIVAS. Rioja 2854. 91-1861. Tormentas de odio; La condena se rinde; Conflicto sentimental.

PATRICIOS — Rioja 2080. 91-6098. — Cartas de amor; Filomena Marturano; Abuso de confianza (P. p. m. 18 añ).

PATERNAL — PARRAVICINI. Av. San Martín 1851. 59-6672. La marca del zorro; Exp. desconocida; Zona internacional.

TARICCO. Av. San Martín 2277. 59-0219. Scaríface; Capitán Furia; Capitán Casticia.

POMPEYA. SAENZ. Av. Sáenz 443. 61-5431. Escándalo en la Ópera; Última carrozada; Torna a Sorrento.

SAAVEDRA. G. ESTRELLA. Cabildo 3943. 70-8580. Zanzíbar; El espía invisible; Los piratas de Monterrey.

17 DE OCTUBRE. Av. Repúbl. [illegible] Selecto y variado programa.

SUR — C. GARDEL. Bolívar 1472. 24-7130. El nuevo Robinson Crusoe (serie comp.); Luna de campanas; Hoy de peligro.

CONSTITUCION. B. de Irigoyen 1454. 23-0248. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche? (Prohib. p. men. 18 añ).

G. SUD. B. de Irigoyen 1832. 21-5944. La verdad no tiene fronteras; Rehenes; Tenía que ser tuya (Prohib. m. 14 a).

LIMA — Lima 763. 37-2462. — Hoy: Ley bárbara; Maleantes castigados; Centauros del desierto.

NATIONAL PALACE. San Juan 3461. 97-1721. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; Angel desnudo (P. p. m. 18 a).

PERLA. Independencia 1845. 38-7839. La guerra gaucha; Pampa bárbara; Tú de un hombre.

SAN TELMO. Chacabuco 894. 33-3404. Al compás de tu mentira; El tango en Broadway; El hombre del sábado.

S. SAN JUAN. San Juan 2511. 97-3808. La isla del tesoro; El valor de Lassie; Corazones extraviados.

BUEN ORDEN — B. de Irigoyen 1571. 23-7583. Cartas de amor; Filomena Marturano; Abuso de confianza (P. m. 18 a).

SOLIS — B. de Irigoyen 1433. 21-3721. Luz que se apaga; 3 lanceros de Bengala; Tronado y destronado.

V. CRESPO. — RIVOLI. Corrientes 5222. 54-1382. Capt. recomendada (p. m. 14 a); Los Pérez García; Frente a la vida.

V. CRESPO. Corrientes 5525. 54-4172. King Kong; Pasaje de amor; El gorrión caído.

V. DEVOTO — DEVOTO. N. Vera 5329. 50-1443. Las tres rojas; Besos perdidos; Retaro (inc. men. 14 añ).

PARQUE — Cuenca 3256. 50-4449. — La verdad no tiene fronteras (p. men. 14 a); Mem. de una actriz; Most. [illegible]

TAPEYU. Av. San Martín 4782. 59-2230. La verdad no tiene fronteras (p. m. 14 añ); Rehenes; Tenía que ser tuya.

SOL DE MAYO. Nazca 2304. 50-2888. Cartas de amor; Abuso de confianza; Filomena Marturano (proh. m. 18 añ).

LANTRA — Pte. Beiró 4229. 50-1032. Sucedió en la 5ª avenida; Atormentada; Había una vez dos héroes.

NOBEL — Pte. Beiró 5208. 50-582. Piedad criminal; El nuevo y po. [illegible] Odio y pasión.

V. DEL PARQUE — G. BIJOU. Cuenca 754. El que juega con fuego; El hombre de mis amores; Invitación al amor.

V. URQUIZA AMERICA. Av. G. Moreno(?) 2482. 51-1177. Castañuela; Sangre de España; Melodías eternas.

EDEN PALACE. Bauness 2606. 51-2136. Hermana contra hermana; Pasaje a Marsella; El valiente de Oklahoma.

9 DE JULIO. Bauness 2322. 51-3488. Cartas de amor; ¿Vendrás a medianoche?; Los pulpos (Pro. prob. men. 18 añ).

P. CHAS. Triunvirato 3834. 51-[illegible] La verdad no tiene fronteras; Rehenes; 48 hs. de terror (Prog. pr. m. 14 añ).

SUPREMO. Bucarelli 2856. 51-1600. — El espectro errante; La persona buscada; El precio de una vida.

AVELLANEDA — CABILDO. Cabildo 852. 20-8957. — Hoy descanso.

COLONIAL. Avda. Mitre 141. 22-7097. El espectro errante; La fuerza bruta; El espía submarino.

EL PORVENIR — [illegible] Marineros de agua dulce; [illegible]

GRAL. ROCA — [illegible] Mina secreta [illegible]

GRAL. SAN MARTIN — [illegible] La luz es para todos; [illegible] Mascarada trópica.

MAIPU — Avda. Maipú [illegible] King Kong; Me condena la conciencia; Trinchera mortal.

MONUMENTAL — Avda. Gaona [illegible] Fumadero de opio; [illegible] toda Roma; El vértigo de París.

Pte. AVELLANEDA — [illegible] Bagdad; [illegible] y la bestia; Arma con [illegible]

SARANDI — Av. Mitre [illegible] Fuego eterno; Capitán Furia; A la sombra de su mundo.

CASTELAR. G. CASTELAR. [illegible] Novia de Jaque; El príncipe se enamora; La [illegible]

FLORIDA. G. NORTE. Av. S. Martín [illegible] Almafuerte; Santa María; La vida color de rosa.

MARCOS PAZ. M. PAZ. Avellaneda [illegible] Orange; [illegible] Cámara oculta; La marca del zorro.

MARTINEZ — BRISTOL. Av. Sta. Fe [illegible] Almafuerte; Santa María; La vida color de rosa.

MORON — ACHAVAL. [illegible] El indio Jerónimo; La dama [illegible] pecado es mi camino.

OLIVOS ATLANTIC. Av. Maipú [illegible] Almafuerte; Santa María; La vida color de rosa.

RAMOS MEJIA — G. BELGRANO. Av. Mayo y Belg. La vida color de rosa; Amarás a mi sombra; [illegible]

SAN FERNANDO — BISTANO — Hoy: El embajador; Arroz con leche; Qué hermanita.

TAMAGNI — [illegible] La vida color de rosa.

SAN ISIDRO — ACASSUSO. [illegible] Vards. [illegible] toma tu vida.

CENTENARIO — Av. Centenario [illegible] Almafuerte; Una familia [illegible] La vida color de rosa.

PALACE — Juan [illegible] Su esposa diurna; Don Juan Tenorio; Tomasito y su [illegible]

TIGRE — G. DELTA. [illegible] Selecto y variado programa.

VICENTE LOPEZ — AVENIDA — Av. Maipú 386. 741-[illegible] Almafuerte; [illegible] La vida color de rosa.

WILDE. WILDE. Las Flores [illegible] [illegible]

FUTUREDOS(?) — [illegible] En acción; Fernando [illegible]

SEVILLA COSTERO — [illegible]

EL TRONIO — [illegible] Camino [illegible]

LUNA PARK — Hoy 21.30 [illegible] M. Turco [illegible] a la revancha. Moreno c. Bordón y F. Martínez c. Camino a [illegible]

Después de 80' de Rudo Esfuerzo Fué Doblegado el Equipo Argentino

EL RUGIDO DE WEMBLEY ALENTO A LOS INGLESES

Mortensen y Milburn Marcaron los Tantos

(Viene de la página primera)

partido de los cuatro costados del campo por la acción peligrosísima del puntero de Inglaterra.

Los ingleses dominaban en estos primeros momentos del match, observándose que los argentinos seguían un plan de acción de singular firmeza, cuidando celosamente sus posiciones en su campo.

◆ El primer intento de los argentinos

El primer intento de los argentinos que maniobraron en el ataque, lo proyectaron Lustau y Méndez, combinando por el centro, pero al adelantar el insider derecho a Bravo, Taylor, colocado en la línea de zagueros, rechazó con seguridad.

Volvió a cargar Inglaterra, pero otra vez la defensa argentina, bien colocada, rechazó, marcando de cerca, sin dejar maniobrar con tiros al gol a los ingleses.

◆ Colman lesionado: se suspende el juego un minuto

Hacia los cuatro minutos, en un nuevo avance de los ingleses al tratar de impedir que tirara Mortensen, resultó lesionado Colman, que cayó hecho un ovillo, no pudiéndose afirmar si fué golpeado en la pierna derecha o al recibir un pelotazo en el estómago. El juego se suspendió un minuto, al ir la pelota al out, y el back argentino pudo ser atendido. Colman pudo reponerse apenas, pero renqueando todavía fué a ocupar su puesto, entre aclamaciones entusiastas del público por su talento.

◆ El primer córner argentino: gran salvada de Rugilo

Cuando se cumplían 8 minutos el arco argentino pasó por la situación más apremiante hasta esos momentos. Los centrales ingleses entraron a velocidad y Hassall en los tramos finales ensayó un violentísimo tiro que parecía destinado a la red, pero Rugilo en forma estupenda desvió al córner, siendo largamente ovacionado por el muchachuelo. De la esquina sirvió Metcalfe y Colman rechazó de cabeza [illegible].

◆ Los argentinos fuerzan dos córners seguidos

La reacción de los argentinos fué inmediata y al cumplirse los 10 minutos de juego, forzaron su primer córner seguido de otro como consecuencia de su rapidez de maniobra dentro del área. Méndez avanzó de primera intención con empuje llamativo y en los tramos finales dió a Bravo por lo que Eckersley, como último recurso, cedió córner. Punteó Boyé y Lustau en el otro extremo recogió el centro abierto para rematar con gran violencia, y Ramsay volvió a desviar al córner entre el estupor de los ingleses que no esperaban tal contraataque. Boyé repitió el tiro y de nuevo a media altura y abierto y con rechazo débil de Taylor, recogió Faina, que tiró al arco sin dilaciones y con mucha fuerza, atajando Williams entre una nueva ovación clamorosa de los cuatro costados del campo.

◆ Los argentinos logran otro córner

Hacia los 15 minutos hubo otra carga penetrante de los argentinos y al llevarse Méndez y Bravo la pelota hasta los últimos tramos de la defensa inglesa, Cockburn cedió córner para evitar el remate del centreforward. Punteó Boyé y Taylor de cabeza sacó propiciando un avance de Metcalfe, que en carrera logró desprenderse de Colman, que corría con dificultad. Sin embargo, cuando ya el puntero remataba consiguió bloquearlo el gran zaguero argentino, que rechazó espectacularmente.

Otro avance inglés propició un nuevo intento de Metcalfe, pero su centro lo recogió bien y seguro Rugilo.

◆ Gol argentino: magnífico cabezazo de Boyé

La forma de atacar de los argentinos, en contragolpes a toda carrera, produjo sus frutos a los 18 minutos con la apertura del score que provocó extraordinarias manifestaciones de admiración entre el público que lo aplaudió en forma delirante. Faina, en media cancha, entró en juego al tirar la pelota adelante Rugilo y tras trabajar dió a Labruna. Maniobró el insider con habilidad y tras combinar con Lustau volvió a entrar en juego para entrar con dribbling sereno al área, eludiendo rivales. Fué entonces cuando William abandonó el arco para cubrir el riesgo, pero Labruna le levantó la pelota hacia Boyé, que, en entrada formidable y espectacular, alcanzó de cabeza para anidar el esférico en la red, superando al back izquierdo y al half Cockburn, que se le tiraron sin poder impedir su remate al gol.

◆ Rugilo, a los pies de Milburn

Se cumplían 19 minutos cuando Rugilo, que habría de convertirse con el correr de los minutos en la gran figura del equipo argentino, tuvo oportunidad de evidenciar sus magníficas condiciones. Avanzaron los ingleses en forma rápida y segura, y Milburn, con el camino libre, se adentró resueltamente en el área chica de los argentinos. Surgió entonces Rugilo y, en una arriesgada intervención se arrojó a los pies del eje delantero inglés, salvando a su valla de una segura caída.

Replicaron los argentinos y Bravo, puesto en juego por Labruna, remató en forma alta.

◆ Peligrosos avances de los argentinos

Los argentinos llevaron dos cargas de sumo riesgo, que hicieron peligrar la valla inglesa. En la primera, Méndez avanzó resueltamente y cedió luego a Labruna, que envió la pelota hacia adelante, en forma cruzada, no alcanzándola Boyé por cuestión de centímetros. Insistieron los argentinos y a los 28 minutos se registró una jugada de extraordinario riesgo para los forwards visitantes. Faina cedió a Pescia y éste a Lustau, quien a su vez combinó con Labruna, burlando a dos defensores ingleses. El hábil insider argentino se cerró y tiró [illegible]. Cuando se cerraba el winger, Ramsay, el zaguero, le salió al paso, rechazando fuertemente. Fué una magnífica combinación del ataque argentino, que el público valoró con una salva de aplausos.

◆ Aplauden un gesto de Lustau

Volvieron los argentinos a la carga y a los 29 minutos Méndez pasó a Lustau, quien arrojó la pelota afuera, para que se atendiera a un jugador inglés lesionado. El público premió con aplausos el gesto del puntero izquierdo argentino.

◆ Otra gran atajada de Rugilo

Se llevaban jugados 31 minutos cuando Rugilo salvó a su arco de una situación difícil. Avanzaron los ingleses y rápidamente se colocaron en el sector peligroso de los argentinos. Hassall tiró cerca de la valla, y Rugilo, de un salto se le arrojó a los pies, despojándolo del esférico. Fué una acción temeraria, que probó la calidad y el coraje del gran arquero.

Los ingleses buscaban desesperadamente el gol del empate, y a los 32 minutos Milburn tiró un violento shot, pero sin dirección.

◆ Siete ingleses en el ataque

De acuerdo con el "sistema" inglés los locales, cuando atacaban, lo hacían con siete hombres. Los cinco delanteros y los dos halves de ala. La defensa argentina se veía, pues, obligada a una ardua y difícil labor. Pescia, a los 33 minutos, incurrió en foul contra Wright, ejecutando la pena Cockburn con un remate muy potente que fué neutralizado por Rugilo en ponderable esfuerzo.

◆ Aplausos para Norberto Yácono

El partido se realizaba a todo vapor. La pelota recorría con gran velocidad el campo, y a los 34 minutos, en una acción vigorosa, cayó lesionado el insider Mortensen. Yácono se adelantó para atender al player caído y el público lo aplaudió.

◆ Colman sale del campo: entra Allegri

Una baja se produjo en el equipo argentino a los 35 minutos. Colman, que se había lesionado en los primeros minutos del match, manteniéndose en el campo mediante su gran entereza y resistencia física, debió abandonar el juego, entrando a cubrir su puesto Allegri. Cuando Colman se dirigía a los vestuarios, el público lo hizo objeto de una cálida ovación.

◆ Córner contra los ingleses

Luego de dos ataques británicos que murieron en las manos de hierro de Rugilo, se produjo una gran jugada de Méndez, que desconcertó a un defensor británico, dando a Boyé. El puntero argentino, sin vacilar, despidió un fuerte remate alto, que Williams, en su mejor salvada, lanzó al córner con la punta de los dedos.

El shot de esquina, proyectado por Lustau, logró ser rechazado a medias por Williams y, definitivamente, por Taylor.

◆ Notable jugada de Rugilo

Se habían jugado 43 minutos cuando un centro de Taylor, conectado de cabeza —a solo tres metros del arco— por Mortensen, permitió a Rugilo salvar un gol que se descontaba. La pelota fué al córner. Inmediatamente, un formidable shot de Milburn fué desviado otra vez por Rugilo al córner, en medio de una ovación extraordinaria.

Rugilo, a medida que crecía el dominio británico, se agigantaba en forma notable, al punto de que se convirtió en el hombre indiscutido de la cancha.

Dramáticos fueron los últimos minutos. Los británicos, presionando desesperadamente, buscaron el empate tirando desde cualquier distancia. Cuando la pelota estaba en poder de Rugilo se había producido un avance de Mortensen, el árbitro indicó la finalización del primer período. Su resultado fué el siguiente:

ARGENTINA	1
INGLATERRA	0

SEGUNDO PERIODO

LONDRES, 9 (UP). — A las 12.5 comenzó el segundo período. El primer ataque correspondió a los británicos, que terminó cuando Allegri rechazó largo.

◆ Cargas de los argentinos

En su contraataque, Méndez logró penetrar en el área penal, donde lo contuvo Taylor. Los argentinos llevaron en el primer minuto otras dos cargas consecutivas, que terminaron con sendas intervenciones de Eckerley y Ramsay.

Los delanteros argentinos comenzaron a actuar mejor que en el primer período, con lo que lograron emparejar las acciones. El partido se jugó con intensidad desde el primer instante, y cuando se llevaban jugados cuatro minutos, Pescia, con arriesgada intervención desvió al córner un remate de Milburn. El primer córner del período complementario fué servido por Finney, salvando Rugilo con un golpe de puño.

◆ Peligro para los argentinos

Se habían jugado seis minutos cuando la valla argentina pasó por otra situación de gran riesgo. Un centro de Finney fué tomado de cabeza por Hassall, quien la proyectó sobre el arco. Allí Faina, sobre Milburn, sacó con un salto de espaldas a la valla. La pelota fué tomada entonces por Mortensen, cuyo shot aparentemente inatajable, fué desviado por Rugilo en jugada magistral.

◆ Rugilo queda lesionado

Como consecuencia de esta acción Rugilo resultó lesionado. Posteriormente volvió a su puesto luego de ser atendido.

El juego se tornó favorable a los ingleses a partir de los 10 minutos.

Los locales —ante tres salvadas de Rugilo— forzaron tres córners en menos de un minuto. La presión local provocó varias situaciones de gran riesgo para la valla argentina, especialmente la motivada por una jugada de Filgueiras contra Milburn, considerada peligrosa para el árbitro. La pena —en que no vale el gol directo— permitió un shot de Metcalfe, que Rugilo salvó en gran forma.

◆ Bravo, resentido, de wing

En plena reacción argentina, Bravo, resentido, pasó a la punta derecha, cubriendo el puesto de centroforward Boyé.

En una jugada de gran peligro para el arco argentino, motivada por un centro cerrado de Metcalfe, Allegri cedió córner. Lanzado desde la punta derecha por Finney, Rugilo rechazó con los puños en segura intervención.

◆ Méndez tira alto

Faina permitió un avance argentino. La pelota, tocada por el centro medio argentino, fué hacia Lustau, quien habilitó con un centro a Méndez. El insider derecho desde treinta metros tiró con violencia, pasando sobre el travesaño.

◆ La línea Rugilo y Allegri

A los 30 minutos, un centro muy cerrado de Finney provocó un entrevero que culminó con una arrojada intervención de Rugilo, que se tiró a los pies de Milburn. Segundos después, un shot de Mortensen que había pasado sobre Rugilo fué salvado, sobre la misma raya, por Allegri, en aplaudida intervención.

◆ Mortensen logra el empate

El intenso dominio de los británicos, que había encontrado una barrera en la defensa argentina, se concretó a los 35 minutos. Finney hizo efectivo el córner cedido por Rugilo con un centro que cayó en medio del área. La pelota fué conectada de cabeza por Mortensen y se introdujo por uno de los ángulos de la valla, dejando sin chance a Rugilo.

◆ A todo vapor

Los últimos diez minutos, jugados a todo vapor por los británicos, fueron de angustia para los argentinos. Rugilo se lució a los 38 minutos, cuando remató Hassall desde cerca, y poco después, Allegri despojó a Milburn cuando se disponía a shotear a pocos metros del arco.

◆ El gol del triunfo

Se jugaban los últimos minutos cuando los ingleses lograron el tanto del triunfo. Exactamente habían jugado 43 minutos. El avance que culminó con el gol de la victoria fué realmente relámpago. La pelota fué llevada desde su defensa por Ramsay, quien la lanzó hacia el área argentina. La ball la tomó Milburn, quien shoteó fuerte y hacia un costado. El gol, realmente inatajable, fué recibido con una ovación impresionante.

◆ Ofensiva argentina

En los últimos instantes del match, los argentinos, que jugaban prácticamente con diez hombres por la lesión de Bravo, intentaron llevar el peligro hacia el arco local, pero la defensa británica, muy bien colocada, lo evitó.

Cuando terminó el partido llevaba la pelota Pescia, que había despojado a Finney. El score final fué el siguiente:

INGLATERRA	ARGENTINA
2	1

CORREO ARGENTINO
Central (B) y Suc. Cabecera
FRANQUEO A PAGAR CUENTA Nº 35
TARIFA REDUCIDA Concesión Nº 10



SCORERS INGLESES. — Jack Milburn —que aparece en primer término— formidable artillero del equipo de Newcastle, que ganó recientemente con sus dos golazos en la final de la Copa Inglesa frente a Blackpool, conquistó el tanto del triunfo para el equipo británico poco antes de finalizar el match con los argentinos, enganchando un centro quizá de cabeza. AL COSTADO: Mortensen, insider derecho de Blackpool, que a los 35 minutos del segundo período logró el gol del empate para los ingleses.



Nunca Hubo Partido tan Dramático ni Fueron tan Apurados los Ingleses

LONDRES, 9 (Por Ricardo Enquin). — (UP). — "El rugido de Wembley" salvó al estadio, catedral del fútbol, de su primera derrota de la historia, cuando los argentinos con su gol de Boyé, a los 18 minutos de juego y basados en una actuación extraordinaria de su defensa, arañaban ya la victoria más trascendente del fútbol sudamericano. Los británicos, que perdían su calidad de invicto internacional, ante la estupenda estampa de Rugilo, lo más asombroso que se ha visto en Londres en materia de guardavalla, dieron vuelta el resultado en los últimos diez minutos del partido, que alcanzó el título del más interesante jugado en Inglaterra en los últimos tiempos.

Partido sensacional

El match fué, por cierto, sensacional desde cualquier ángulo que se le observe. El planteo del juego, seguido por una multitud que llenó Wembley, con capacidad para 100.000 espectadores, alcanzó perfiles extraordinarios. Inglaterra se apoderó del campo, pero no del peligro. Los hombres locales, físicamente imponentes al lado de los sudamericanos, se colocaron en la cancha fangosa de Wembley con la ciencia del tradicional fútbol inglés.

Tácticas distintas

Una defensa cerrada y elástica cuando su equipo avanzaba y una delantera que no escatimó el shot al arco. Argentina opuso al inconveniente del piso y a la corpulencia adversaria, la tenacidad sin límites de su defensa y la indudable habilidad para penetrar en el área de sus delanteros.

Fué el argentino un juego de contragolpe, que recién decayó cuando sus hombres, agotados por el esfuerzo prodigioso de 80 minutos de constante trabajo, decrecieron en su aptitud física. Tal, en síntesis, el planteo general del juego, con la lógica incontravertible de que Inglaterra obtuvo los dos goles, los de la victoria, en los momentos en que más los merecía y, por ende, los precisaba.

Asombró el equipo argentino

Inglaterra ha salvado su honra futbolística, en un choque entre titanes. Para los ingleses el laurel del triunfo; para sus adversarios la completa seguridad de que la afición británica ha colocado su fútbol a la altura del mejor del mundo.

Por cierto que esos 90 minutos de juego justificaron el medio siglo de expectación por este partido entre los más capaces exponentes del fútbol mundial.

El rival más difícil

Inglaterra jugó un partido que quedará en el recuerdo de la afición local. Doblegó al más difícil adversario que pisó canchas británicas. Los argentinos, con su derrota, producida en dramáticas alternativas, demostraron de que el prestigio de que venían precedidos no era vano.

La apertura de las acciones permitió vislumbrar lo que sería el choque. Méndez fué el primero en inaugurar las áreas de peligro. Su ataque, el primero del partido, terminó en Taylor, que se convertiría, con el correr de los minutos, en el más formidable guardián de los vanguardistas argentinos.

Duelo formidable

Con rapidez respondió Inglaterra. Su contraataque, que llegó al alma de la defensa argentina, dijo que se estaba frente a un duelo formidable. Tácticas distintas, pero igual categoría y aptitud, frente a frente.

En los primeros minutos los ingleses dominaron las acciones, pero la defensa argentina ya había dado el alerta: todos presentes. Rugilo mostró sus garras a los ocho minutos, cuando Milburn lo acribilló desde cerca. Este fué el comienzo de su consagración. El dominio británico decreció tras los primeros diez minutos, y fué entonces que cundió la alarma en la defensa local. No se veía la posibilidad del gol. Las defensas eran superiores a todo planteo ofensivo. Fué por ello que el gol de Boyé sorprendió por la oportunidad en que fué logrado.

Causó sorpresa por el ritmo de la lucha, no así en la jugada previa al gol, comenzada por Labruna en acción personal y brillante, y seguida por el público entre aplausos. La pelota, cruzada por Labruna hacia el centro del arco, fué empalmada por un cabezazo de Boyé que entró en la valla desguarnecida por la salida de Williams, que fué en busca de la pelota cuando el interior izquierdo argentino la tenía en sus pies.

Boyé y Lustau, peligrosos

La conquista infundió gran confianza a los argentinos que comenzaron a jugar con más orden, usando en gran medida a sus punteros, que respondieron con brillo. Boyé y Lustau se convirtieron en los mejores valores de la vanguardia argentina y por sus lados llegaron los mayores peligros para el marco inglés.

Gran movilidad

El juego tomó luego de los 25 minutos una movilidad fuera de lo común. La pelota transportada con velocidad pasmosa, estaba en las áreas con frecuencia aterradora para los arqueros.

Quizá fué entonces cuando marcaban los relojes 30 minutos del partido, que los ingleses comenzaron su presión, radicada en los comienzos en el pelotazo hacia el arco y que terminó, ya en el segundo período, con un asedio concluyente.

Rugilo, que había mostrado su aptitud de guardián estupendo, contuvo varios remates de marcado peligro, sumándose a su trabajo defensivo la pareja de backs que mostraron que el apelativo de "Peñón de Gibraltar" no había sido colocado en vano. A ello debió agregarse una firme línea media, con Faina y Pescia, como baluartes principalísimos. Argentina pudo mantener el score merced al trabajo sin descanso de la defensa. Pero su vanguardia estaba lejos de la holganza. Los interiores trabajaban llevando la pelota, en tanto que los wingers propiciaban todas las cargas de peligro para los ingleses.

Ya estaba Allegri en el campo en reemplazo de Colman, valor de ponderables condiciones, cuando los locales iniciaron el segundo período con un alarde de velocidad que provocó en los instantes primeros de la etapa una ligera nerviosidad en la defensa argentina. Hubo entonces un shot en el poste, que pudo haber sido el empate, que se prolongó luego ante tres atajadas de Rugilo realmente milagrosas.

El "rugido" de Wembley

Comenzó entonces a actuar el famoso "rugido" de Wembley. Los británicos en pleno dominio cercaban a los acorralados defensores argentinos que seguían luchando con heroísmo realmente conmovedor. El estado resbaladizo del campo y la presión cada vez más poderosa de los locales, fué provocando el desgaste de los hombres de la defensa visitante, cuyos esfuerzos a esta altura del juego no encontraban en sus compañeros de vanguardia la necesaria colaboración.

Severa marcación

Bravo, anulado completamente por Ramsay, fué pasado a la punta derecha, caminando con dificultad. Su presencia fué simbólica desde los 20 minutos de la etapa final, suplida, eso sí, por la prodigiosa voluntad de Boyé, a la sazón convertido en un piloto de tormenta que trataba de llevar la pelota a base de velocidad y tenacidad. Labruna y Lustau, asediados por los defensores ingleses, fueron perdiendo contacto con sus medios, en tanto que Méndez se desvivía para sacar la pelota de su campo, aunque sin mucho éxito por la estricta vigilancia de que era objeto.

Momentos dramáticos

El gol del empate estaba flotando en el ambiente húmedo de Wembley. No sobrevino a los 31 minutos por una salvada magistral de Rugilo, pero sobre la marcha, un minuto después, cayó derrotado ante el cabezazo preciso de Mortensen. Siguieron a este gol los momentos más dramáticos del encuentro. Los ingleses, llevados por las voces de la impresionante multitud, estaban sobre el marco de Argentina permanentemente. Y fué, precisamente, en una jugada desesperada del centro delantero Milburn que penetró con alma y vida en el campo argentino, que llegó el gol de la victoria, de esta victoria forjada en una actuación excepcional y frente a un adversario que llenó con su bravura la emoción de las cien mil personas que ocuparon Wembley.

El match estaba agonizando y los argentinos no tuvieron tiempo para reaccionar. La suerte estaba echada. Inglaterra había mantenido el invicto de su fútbol, que Rugilo y la defensa argentina hicieron peligrar a través de 80 minutos dramáticos.

Partido para la historia

Abrazos finales y una ovación que llegó a varios kilómetros a la redonda fué el epílogo de una fiesta que difícilmente pueda superarse. Inglaterra había ganado porque jugó mejor. Argentina perdió sin desmerecerse. En otra cancha más dura y con otro tiempo menos londinense, otro hubiera sido el resultado. Esta es la primera impresión. Juego del match más emocionante de los internacionales jugados en Londres en los últimos años.

Grandes figuras

Protagonistas principales fueron sin duda Rugilo, maravilloso por su seguridad y arrojo y Ramsay, el capitán inglés que anuló a Bravo y con él a los delanteros argentinos que lograron llegar al área de peligro. Colman y Allegri mostraron que los argentinos tienen backs derechos insuperables, en tanto que Pescia se convirtió en una figura de perfiles estupendos en el segundo período. Faina, un jovencito maestro, mantuvo sin dobleces la unidad de los medios argentinos, teniendo en Yácono, pegado al puntero izquierdo inglés, a un diligente como bravo colaborador. Boyé y Lustau representaron lo mejor de la delantera donde Labruna [illegible] superó a Méndez, muy trabajador pero desafortunado en el pase y en el remate.

A todo esto agréguese un árbitro conocedor e imparcial y sacaremos en limpio que Wembley vivió una jornada memorable.

La S. de Informaciones con Altavoces Propaló el Match

UNA plausible iniciativa de la Subsecretaría de Informaciones de la Presidencia de la Nación permitió que el numeroso público que se encontraba en las adyacencias de la Avenida de Mayo pudiera seguir las alternativas del encuentro internacional. Mediante la colocación de altavoces en el local del citado organismo, una extraordinaria muchedumbre escuchó la versión radial del importante partido. Si bien la afluencia de público dificultó el tránsito de vehículos por unos momentos, ello permitió, sin embargo, satisfacer la expectativa pública acerca de este encuentro que, como todas las manifestaciones deportivas, encontró el incondicional apoyo del gobierno del general Perón.



EN LA CASA DE BOYÉ. — El hogar de Boyé fué la caja de resonancia de todas las emociones. Los familiares del "atómico" puntero de Rácing, autor de la conquista argentina, que por cierto levantó tantas esperanzas, siguieron la transmisión con enorme pasión. Puede verse así a la madre del famoso crack, doña Isabel Auterio de Boyé, lo mismo que a su hijo Edmundo, que no podían hablar, con un nudo en la garganta, pues la instantánea los sorprendió cuando acababa Boyé de derrotar el arco invencible de los ingleses. Junto a ellos, los parientes Alberto Dandiani y Alfredo Portele, realmente jugándose el último resto en esta parada guapa de los argentinos.

Emoción y Angustia en la Casita de Rugilo

TODO el barrio de Liniers por allá por la calle Tonelero al 6000 y pico, estaba vibrante cuando llegó CRITICA a la hermosa casita de uno de los grandes héroes de la jornada de hoy: Rugilo. Se estaba viviendo la extraordinaria emoción que venía desde lejos y siguiendo a la performance cumbre de uno de los muchachos del barrio que se agigantaba para contener los balazos que disparaban desde todos los ángulos los delanteros ingleses. Junto a la señora Josefa Lara de Rugilo, a sus mellizas Mirta Noemí y Silvia Estela, y Haydée, se apretaban todos los que clamaban a los cielos por el triunfo de la enseña nuestra. Uno a cero, en favor de los criollos, y Rugilo haciendo ovillo y pájaro para defender la ciudadela argentina.

¡Gol inglés ... y llanto!

Nadie hablaba junto al receptor. Y todos rezaban por lo bajo, pidiendo que el partido terminara así. En una de esas Rugilo quedó lesionado, y Haydée la pebeta más grandecita del arquero de los bigotes amplios, de la vista de lince y de los saltos acrobáticos, soltó un llanto que conmovió a todos.

—¡Papito está herido! No podrá jugar, no podrá jugar. Solamente se calmó cuando la voz lejana anunció que Rugilo podía seguir ocupando su plaza. Y de pronto, cuando otra vez se hacía la emoción, vino el gol inglés ... y el nuevo llanto de Haydée. Las mellizas, que estaban ajenas al drama de su hermanita mayor, reían mucho y seguían tirándose de sus pequeños camisones.

Le prometió el triunfo

El segundo tanto, fabricado sobre la hora, llevó la consternación al hogar del héroe. Y cuando ya todo había terminado recién pudimos conversar brevemente con la esposa de quien levantó una muralla frente a los artilleros ingleses.

[illegible] ... la palabra de Miguel cuando en Ezeiza, pocos minutos antes de emprender viaje, me alargó su promesa de triunfo.

[illegible] a la Virgen de Luján y a Santa Rita. No ha podido ser esta vez, pero yo me encuentro satisfecha de que mi esposo haya hecho todo por evitar la derrota.

Y deben sentirse orgullosas doña Josefa, Haydée y las mellizas, ya que Miguel Rugilo, héroe de Wembley, cumplió con los que, en sus manos depositaron tantas esperanzas.



Miércoles 9 de Mayo de 1951.

La Madre de Boyé Sintió la Mayor Emoción de su Vida

¡GANAN los argentinos; tu hermano hizo el primer gol! Así le gritaron, desde un camión, a Edmundo Boyé, en momentos en que se dirigía a sus diarias ocupaciones. No esperó más —tanta fué su alegría y la fuerte impresión que ese grito le produjo— y se dirigió a la casa de los suyos, donde la conmoción había sido indescriptible y donde se mezclaban el nombre del autor de la hazaña junto al nombre de la patria, que guerreaba por la obtención del lauro más alto.

"¡La felicitamos, señora!"

Boyé, el valiente puntero, había agujereado la red británica. Y desde ese instante el teléfono en la casa de su señora madre, Da. Isabel Auterio Vda. de Boyé, no descansó. Desde todas partes de la ciudad, amigos, parientes y desconocidos le hacían llegar sus congratulaciones. Da. Isabel, que [illegible] a los ingleses jugar en su patria, Italia, contestaba invariablemente:

—Gracias, muchas gracias; pero esperemos. Los ingleses son buenos y tercos, y hacia el fin del partido no dejarán de tirar al arco de Rugilo.

Sus palabras —dentro de la más grande emoción de su vida— quedaban bien remarcadas. Los ingleses, mientras se producían las escenas emotivas, seguían buscando la red argentina.

Son grandes maestros

Luego, luego, vino el final angustioso. La madre del astro que por un tiempo largo mantuvo en vilo las esperanzas criollas, esperanzas de América toda, nos dice despaciosamente:

—Los argentinos han hecho mucho. Los ingleses son verdaderos maestros. En dos trancos borran a los defensores contrarios y se colocan a tiro. Lo que ha pasado hoy en Wembley dará la razón a los comentarios previos que hice en rueda de parientes y amigos. Ahora hay que esperar la de Dublin, allí donde nos podremos desquitar.

DICE EL CAPITAN INGLES

Difícil Habría Sido Vencer en Una Cancha Dura

LONDRES, 9 (United). — Billy Wright, capitán del equipo inglés, declaró después del partido de hoy con Argentina que creía que sus hombres iban a ganar por una ventaja mayor.

Añadió: "El equipo inglés jugó bien como no lo hacía hace mucho tiempo. Nuestros hombres estuvieron todo el tiempo tras la pelota, nunca esperaron que llegara a sus pies. Esta es la táctica que debe seguirse con equipos como el argentino".

Interrogado sobre la opinión que le merecían los visitantes, Wright los elogió y señaló que se adaptaron muy bien a las condiciones del tiempo y de la cancha. Creo que sería muy difícil para nosotros vencerlos en sus propias canchas duras.

Ofrecen Esta Noche un Banquete a los Cracks

LONDRES, 9 (UP). — Los jugadores y dirigentes del equipo argentino confraternizarán esta noche con los integrantes del equipo inglés, en un banquete ofrecido en el Park Lane Hotel por el presidente del Consejo de la Asociación Inglesa de Fútbol, sir Stanley Rous.



EN CASA DE RUGILO. — Mañana de angustia, esperanza, triunfo y emociones ... La jornada vivida por la familia de Rugilo, el muchacho estupendo que fué rompeolas de los ataques británicos en Wembley, pegados al aparato de radio, culminó con la consagración internacional de aquél. La esposa, señora Josefa Lara de Rugilo, abraza a las mellicitas del arquero, Mirta Noemí y Silvia Estela, y recibe el beso de su hija mayor, Haydée.

Tenía Razón Felipe II

EL mal tiempo es en Gran Bretaña toda una institución nacional. Una de las más celebradas hasta por los extranjeros cuya suerte no dependa, precisamente, de las condiciones meteorológicas. Así, un poeta —Stéphane Mallarmé— pudo decir: "Odio a Londres cuando no hay neblina" ... Pero, color local aparte, también ha de ser considerado como una institución defensiva.

Felipe II lo adivinó, al recibir la noticia de la destrucción de su Armada Invencible, que en efecto lo era. "Yo he enviado mis barcos —dijo— a luchar con hombres, no con los elementos". Y no fué aquélla la única ocasión en que el mal tiempo frustró una victoria sobre los ingleses.

El barro, en el cual chapalean con la mayor familiaridad los futbolistas británicos, frenó hoy a nuestros invencibles, que en efecto también lo eran. A los que habíamos enviado —otra vez— "a luchar con hombres, no con los elementos".